BRESSER Youngster

Art. No. 16521

Digitale Handlupe mit Farbbildschirm
Digital handheld magnifying glass with colour screen



DE **BEDIENUNGSANLEITUNG**

EN **INSTRUCTION MANUAL**

FR **MODE D'EMPLOI**

NL **HANDLEIDING**

ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

IT **MANUALE DI ISTRUZIONI**



DE DOWNLOADS:

Produktinfos, Anleitungen (auch in anderen Sprachen), Garantie, Problemlösungen, Ratgeber, FAQ, Experimente und Downloads.

EN DOWNLOADS:

Product information, instructions (also in other languages), warranty, troubleshooting, guides, FAQ, experiments and downloads.

FR TÉLÉCHARGEMENTS:

Informations produit, notices (aussi dans d'autres langues), garantie, solutions aux problèmes, guides, FAQ, expériences et téléchargements.

NL DOWNLOADS:

Productinformatie, handleidingen (ook in andere talen), garantie, probleemoplossingen, gidsen, FAQ, experimenten en downloads.

IT DOWNLOAD:

Informazioni sul prodotto, istruzioni (anche in altre lingue), garanzia, soluzioni ai problemi, guide, FAQ, esperimenti e download.

ES DESCARGAS:

Información del producto, instrucciones (también en otros idiomas), garantía, solución de problemas, guías, preguntas frecuentes, experimentos y descargas.

PT DOWNLOADS:

Informações do produto, instruções (também em outros idiomas), garantia, soluções para problemas, guias, FAQ, experiências e downloads.

PL PLIKI DO POBRANIA:

Informacje o produkcie, instrukcje (również w innych językach), gwarancja, rozwiązywanie problemów, poradniki, FAQ, eksperymenty i pliki do pobrania.

SE NEDLADDNINGAR:

Produktinformation, instruktioner (även på andra språk), garanti, felsökning, guider, FAQ, experiment och nedladdningar.

FI LATAUKSET:

Tuotetiedot, ohjeet (myös muilla kielillä), takuu, ongelmanratkaisu, oppaat, UKK, kokeet ja lataukset.

INFO

www.bresser.de/P16521

SERVICE

www.bresser.de/S16521





Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper | Supporting responsible forestry
FSC® C223667

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG 4
(EN) INSTRUCTION MANUAL 15
(FR) MODE D'EMPLOI 26
(NL) GEBRUIKSAANWIJZING 37
(ES) MANUAL DE INSTRUCCIONES 48
(IT) MANUALE DI ISTRUZIONI 59

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG

TABLE OF CONTENTS

1. Über diese Anleitung 4
2. Allgemeine Sicherheitshinweise 5
3. Lieferumfang 7
4. Teileübersicht 7
5. Menüfunktionen 8
6. Korrekte Verwendung 9
7. Computerverbindung 10
8. Weitere Hinweise 11
9. Vorsichtsmaßnahmen 12
10. Reinigung und Wartung 13
11. Eigenschaften 13
12. Entsorgung 14
13. EG-Konformitätserklärung 14
14. Garantie & Service 14

1. ÜBER DIESE ANLEITUNG



Diese Bedienungsanleitung ist als Bestandteil des Geräts zu betrachten. Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wird das Gerät verkauft oder weitergegeben, muss die Bedienungsanleitung dem neuen Eigentümer/Benutzer des Produkts ausgehändigt werden.

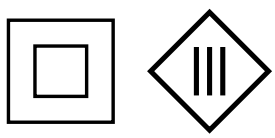


ACHTUNG! Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet. Unsachgemäße Verwendung des Transformators kann zu einem Stromschlag führen.

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- ERSTICKUNGSGEFAHR! Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Kunststoffbeutel und Gummibänder von Kindern fern, da diese Materialien eine Erstickungsgefahr darstellen.
- GEFAHR EINES STROMSCHLAGS! Dieses Gerät enthält elektronische Bauteile, die über eine Stromquelle (Batterien) betrieben werden. Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Verwenden Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben; andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- VERÄTZUNGSGEFAHR! Auslaufende Batteriesäure kann zu Verätzungen führen. Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt die betroffene Stelle sofort mit reichlich Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf.
- BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR! Verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen Batterien. Schließen Sie das Gerät oder die Batterien nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Übermäßige Hitze oder unsachgemäße Handhabung kann einen Kurzschluss, einen Brand oder eine Explosion auslösen.
- Verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder leere Batterien immer durch einen neuen, vollständigen Batteriesatz mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken oder mit unterschiedlichen Kapazitäten. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht verwendet wurde.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch falsch eingelegte Batterien entstehen!
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien (Akkus).
- Demontieren Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich im Falle eines Defekts bitte an Ihren Händler. Der Händler wird das Service-Center kontaktieren und kann das Gerät bei Bedarf zur Reparatur einsenden.

- Prüfen Sie dieses Gerät, Kabel und Anschlüsse vor der Verwendung auf Beschädigungen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Kraft, keinen Stößen, keinem Staub, keinen extremen Temperaturen und keiner hohen Luftfeuchtigkeit aus, da dies zu Fehlfunktionen, einer verkürzten Lebensdauer der Elektronik, beschädigten Batterien und verformten Teilen führen kann.
- Stellen Sie Ihr Gerät so auf, dass es jederzeit von der Stromversorgung getrennt werden kann. Die Steckdose sollte sich stets in der Nähe Ihres Geräts befinden und leicht zugänglich sein, da der Stecker des Netzkabels als Trennvorrichtung vom Stromnetz dient.
- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie immer am Netzstecker und niemals am Kabel!
- Der mit dem elektrischen Spielzeug verwendete Transformator, das Netzteil oder das Batterieladegerät muss regelmäßig auf Schäden am Netzkabel, Stecker, Gehäuse oder an anderen Teilen überprüft werden. Im Falle einer Beschädigung darf es erst wieder verwendet werden, nachdem der Schaden behoben wurde.
- Das Spielzeug darf nur mit dem mitgelieferten USB-Kabel verwendet werden, sofern ein USB-Kabel zum Lieferumfang gehört.
- Das USB-Kabel ist kein Spielzeug. Spielzeuge, die mit Flüssigkeiten gereinigt werden können, müssen vor der Reinigung vom Transformator und vom USB-Kabel getrennt werden.
- Verwenden Sie ein geeignetes USB-Netzteil mit einer Ausgangsspannung von 5 V DC und einem Ausgangsstrom von 1 A.
- Dieses Spielzeug enthält nicht austauschbare Batterien.
- Anleitung und Verpackung müssen aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthalten.
- Dieses Spielzeug darf nur an Geräte angeschlossen werden, die eines der folgenden Symbole tragen:

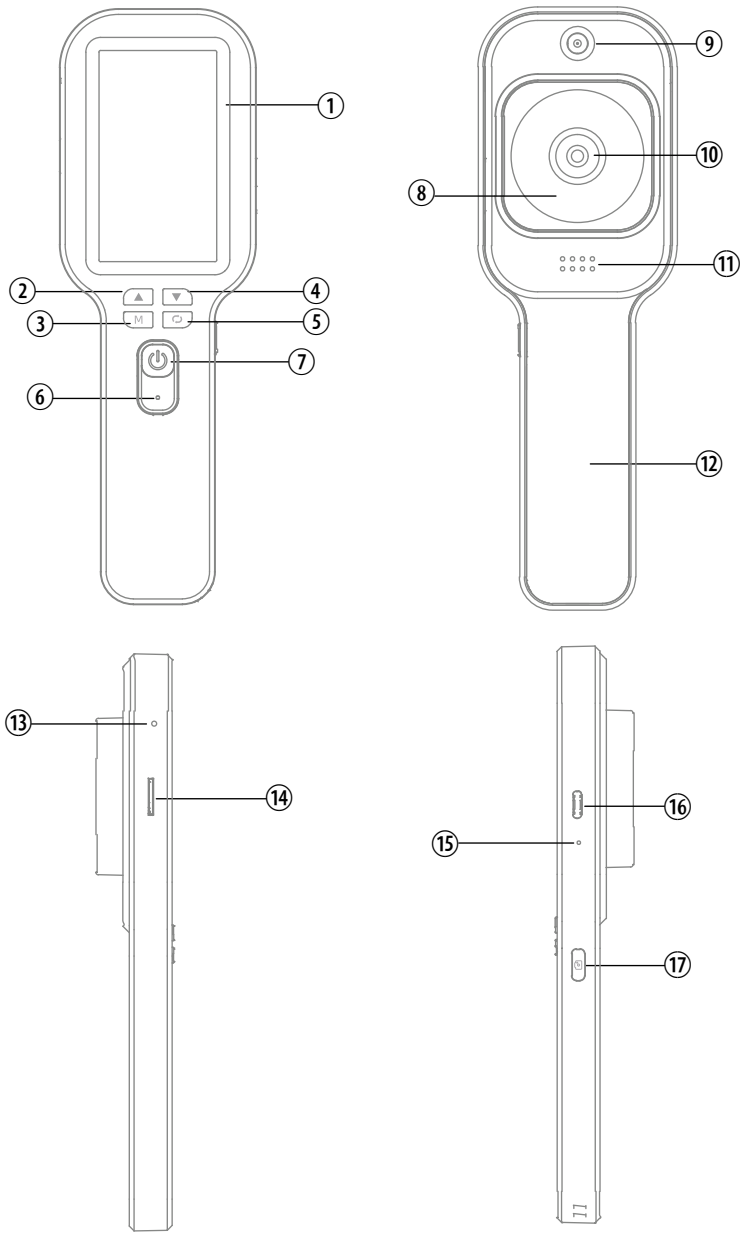


3. LIEFERUMFANG

Digitale Handlupe, USB-Kabel, Handschlaufe

4. TEILEÜBERSICHT

1. Bildschirm
2. Auswahltaste nach oben
3. Menütaste
4. Auswahltaste nach unten
5. Umschalttaste
6. Kontrollleuchte
7. Ein-/Aus-Taste
8. Lampenblende
9. Teleobjektiv
10. Nahfokusobjektiv
11. Lautsprecher
12. Griff
13. Mikrofon
14. Speicherkartensteckplatz
15. Reset-Öffnung
16. Ladeanschluss
17. Kamerataste



5. MENÜFUNKTIONEN

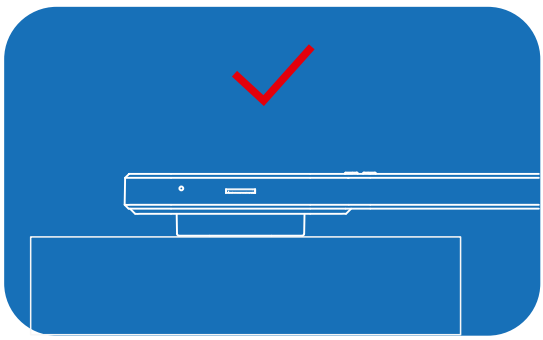
Drücken Sie die „Menütaste“, um das Einstellungsmenü aufzurufen, in dem Sie Parameter und Funktionen anpassen können.

Funktionsname	**Detaillierte Erklärung**
Galerie	Öffnen Sie das Album, um Fotos zu durchsuchen oder zu löschen.
Video	Öffnen Sie das Videoalbum, um die Videos anzusehen oder zu löschen, die Sie aufgenommen haben.
Bildauflösung	Die verfügbaren Auflösungen für Fotos sind 1M, 2M, 3M, 5M, 8M, 10M und 12M.
Sprache	Unterstützt 14 Sprachen, darunter Chinesisch, Englisch,Traditionelles Chinesisch, Japanisch, Koreanisch, Russisch, Französisch, Deutsch, Tschechisch, Portugiesisch, Polnisch, Niederländisch, Türkisch, Thai usw.
Bildschirmhelligkeit	Passen Sie die Displayhelligkeit an, es stehen 8 Helligkeitsstufen zur Verfügung.
Tastentöne	Schalten Sie Tastentöne ein oder aus
Auto Power-Off	Es schaltet sich automatisch aus, wenn niemand es bedient, um Strom zu sparen. Es gibt zwei Optionen: 1 Minute und 3 Minuten.

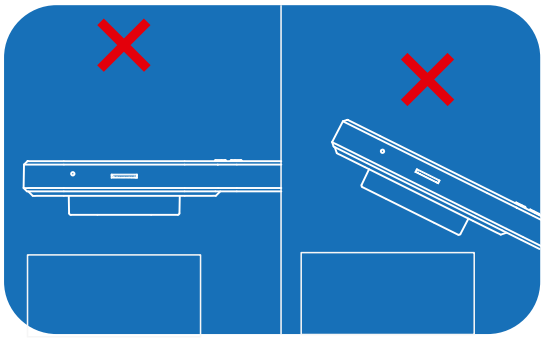
Funktions-name	Detaillierte Erklärung
Bildschirm-schoner	Stellen Sie das Gerät so ein, dass es den Bildschirm automatisch ausschaltet, um Strom zu sparen. Es stehen drei Einstel-lungen zur Auswahl: 3 Minuten, 5Minuten und 10 Minuten.
Formatieren	Dieser Vorgang formatiert die Speicher-karte, bitte gehen Sie vorsichtig vor.
Reset Sys-tem	Dieser Vorgang setzt das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück, bitte gehen Sie vorsichtig vor.
Version	Die aktuelle Firmware-Version des Geräts.

6. KORREKTE VERWENDUNG

Bei flachen Objekten hal-ten Sie das Gerät bitte nah an die Oberfläche.

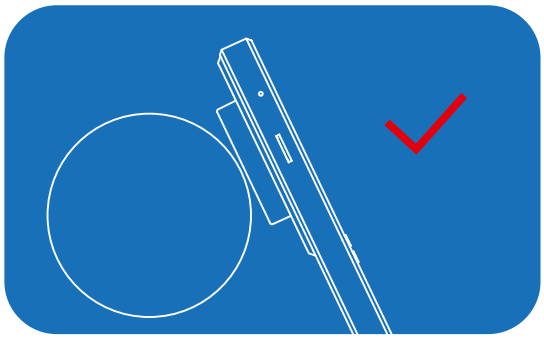


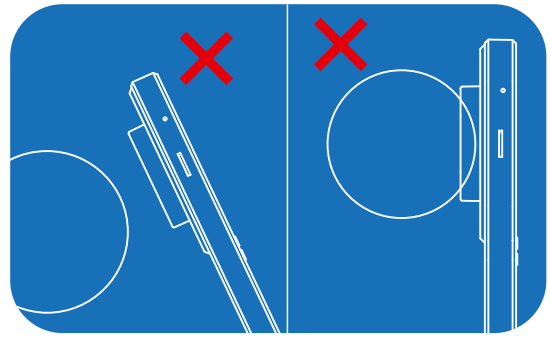
Halten Sie das Gerät nicht frei über das Objekt und kippen Sie es nicht wäh-rend der Betrachtung.



Bei runden Objekten halten Sie die Lupe bitte parallel zur Oberfläche des Objekts.

Betrachten Sie Objekte nicht schräg und führen Sie keine Gegenstände in die Lampenblende ein.





7. COMPUTERVERBINDUNG

Dieses Produkt kann an einen Computer angeschlossen werden und verfügt über mehrere Modi, einschließlich PC-Kameramodus, Speichermodus und Lademodus. Der Modus kann ausgewählt werden, indem die Lupe mithilfe eines Datenkabels mit dem Computer verbunden wird.

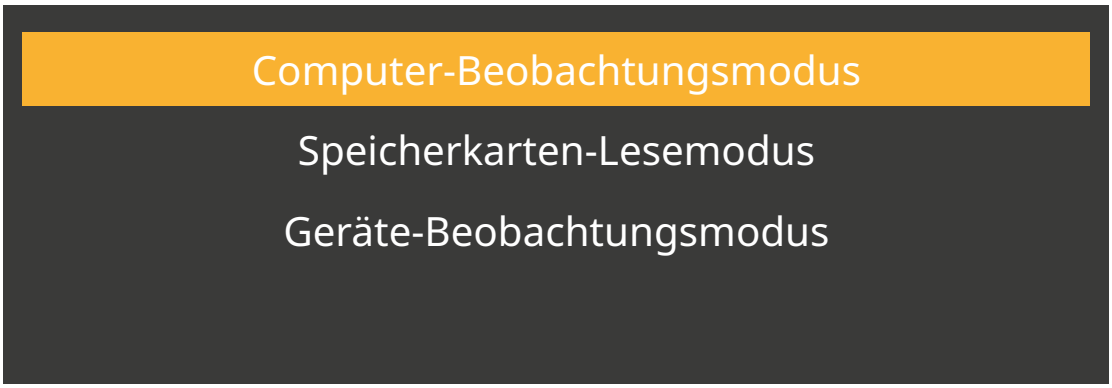
Windows 10 und höhere Versionen

Nachdem Sie das Produkt an den Computer angeschlossen haben, wählen Sie auf der Lupe die Option „PC-Kamera“ aus. Öffnen Sie anschließend auf dem Computer die App „Windows Kamera“. Falls Sie die App „Windows Kamera“ nicht haben, laden Sie sie bitte aus dem Microsoft Store herunter.

Mac

Nachdem Sie das Produkt an den Computer angeschlossen haben, wählen Sie auf der Lupe den „Computer-Anzeigemodus“ aus. Öffnen Sie anschließend „Photo Booth“ auf dem Computer. Falls „Photo Booth“ nicht verfügbar ist, laden Sie es bitte im App Store herunter.

Drei Modi



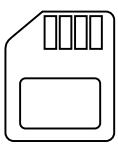
8. WEITERE HINWEISE

Speicherkartenfunktion

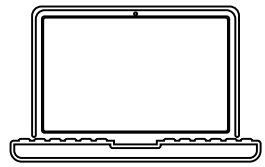
1. Das Produkt unterstützt Micro SD-Karten bis zu 4 TB, mit einer empfohlenen Schreibgeschwindigkeit von 25 MB/s oder höher, formatiert in FAT32.
2. Bitte formatieren Sie die Speicherkarte vor der ersten Verwendung. Das Produkt kann ohne eingelegte Speicherkarte nichts aufnehmen.
3. Das Gerät muss beim Einsetzen oder Entfernen der Speicherkarte ausgeschaltet sein, andernfalls kann die Karte beschädigt werden.

Dateiübertragung und Kopieren

Wenn Sie eine Speicherkarte in die Lupe einsetzen und Fotos aufnehmen, können Sie die Lupe ausschalten, die Speicherkarte herausziehen und sie in den Computer einsetzen, um die Dateien zu kopieren. Wenn der Computer die Speicherkartenfunktion nicht unterstützt, können Sie es auch mit einem Datenkabel verbinden und den Speichermodus auswählen, um Fotos zu übertragen.

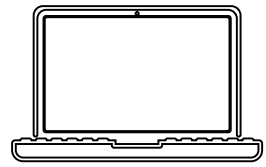


Einsetzen





Einsetzen



9. VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Entfernen Sie den Akku nicht, führen Sie keine Fremdkörper ein und tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeit.
2. Das Produkt ist kein professionelles biologisches Instrument und ist nicht für professionelle biologische Forschung geeignet.
3. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Hitzequelle oder Feuerquelle auf, um zu verhindern, dass das Gerät überhitzt.
4. Bitte trennen Sie das Ladegerät rechtzeitig, wenn das Gerät vollständig geladen ist. Langfristiges Laden kann den Akku beeinträchtigen.
5. Berühren Sie die Linse und optischen Komponenten nicht direkt mit den Händen, um eine Beeinträchtigung der Bildwirkung zu vermeiden.
6. Demontieren, montieren oder verändern Sie dieses Produkt nicht ohne Erlaubnis, um eine Gerätefehlfunktion zu vermeiden.
7. Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht aus. Bitte vermeiden Sie die Verwendung bei Regen oder in feuchten Umgebungen.
8. Wenn der Akku des Produkts fast leer ist, kann es zu einem ungewöhnlichen Verhalten im Speichermodusund PC-Kameramodus kommen; dies ist kein Qualitätsproblem des Produkts.
9. Halten Sie Kinder unter 3 Jahren sowie Haustiere von diesem Produkt fern, um Geräteschäden oder Gefahren zu vermeiden.

10. Wenn am Gerät eine ungewöhnliche Störung auftritt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst zur Überprüfung und führen Sie keine eigenständige Reparatur durch.

10. REINIGUNG UND WARTUNG

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung (Batterien entfernen)!

Reinigen Sie die Außenseite des Geräts nur mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.

Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit. Die Batterien sollten aus dem Gerät entfernt werden, wenn es längere Zeit nicht verwendet wurde.

11. EIGENSCHAFTEN

- Größe: 3 Zoll
- Display: IPS
- Objektivauflösung: 12 MP
- Bildsensor: CMOS
- Vergrößerung: 8–16×
- Vergrößerungsbereich: 50-500x
- Brennweite: 12 mm
- Digitale Bildstabilisierung
- Betriebstemperatur: −20 °C bis 50 °C
- Fotoformat: JPG
- Videoformat: AVI
- Anzahl der Zusatzleuchten: 16 Stück
- Akkukapazität: 1200 mAh
- Eingangsleistung: ⎓ 5 V / 1 A
- Akkulaufzeit: 2,3 Stunden
- Datenschnittstelle: Type C

12. ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß entsprechend ihrer Art, z. B. Papier oder Karton. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Entsorgungsdienstleister oder der Umweltbehörde.



Entsorgen Sie elektronische Geräte nicht über den Hausmüll!
Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in deutsches Recht müssen gebrauchte elektronische Geräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

13. EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE Hiermit erklärt die Bresser GmbH, dass der Gerätetyp mit der Artikelnummer 16521 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.bresser.de/download/16521/CE/16521_CE.pdf

14. GARANTIE & SERVICE

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um eine verlängerte, freiwillige Garantiezeit in Anspruch zu nehmen, wie sie auf der Geschenkverpackung angegeben ist, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.
Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zur Verlängerung der Garantiezeit und Details zu unseren Serviceleistungen finden Sie unter www.bresser.de/warranty_terms.

(EN) INSTRUCTION MANUAL

EN

TABLE OF CONTENTS

1. About this manual 15
2. General safety instructions 16
3. Scope of delivery 17
4. Parts Overview 18
5. Menu functions 19
6. Correct use 20
7. Computer connection 21
8. Other Notes 22
9. Precautions 23
10. Cleaning and Maintenance 23
11. Features 24
12. Disposal 25
13. EC Declaration of Conformity 25
14. Warranty & Service 25

1. ABOUT THIS MANUAL



This instruction manual is to be considered part of the device. Before using the device, please read the safety instructions and the user manual carefully. Keep this user manual for future reference. If the device is sold or passed on, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product.



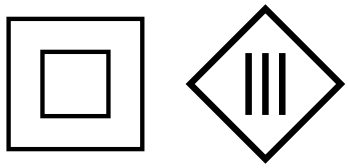
WARNING! Not suitable for children under three years.
Misuse of transformer can cause electrical shock.

2. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- RISK OF CHOKING! Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.
- RISK OF ELECTRIC SHOCK! This device contains electronic components that operate via a power source (batteries). Children should only use the device under adult supervision. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.
- RISK OF CHEMICAL BURN! Leaking battery acid can lead to chemical burns. Avoid contact of battery acid with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact, rinse the affected region immediately with a plenty of water and seek medical attention.
- RISK OF FIRE/EXPLOSION! Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion.
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. Remove the batteries from the unit if it has not been used for a long time.
- The manufacturer is not liable for damage related to improperly installed batteries!
- Do not use rechargeable batteries (accumulators).
- Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.
- Check this device, cables and connections for damage before use.
- Do not immerse the unit in water.
- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, extreme temperature or high humidity, which may result

in malfunction, shorter electronic life span, damaged batteries and distorted parts.

- Place your device so that it can be disconnected from the power supply at any time. The power outlet should always be near your appliance and should be easily accessible, as the plug of the power cord serves as a disconnect device from the mains supply.
- To disconnect the unit from the mains, always pull the mains plug and never pull the cable!
- The transformer, power supply or battery charger used with the electric toy shall be regularly examined for damage to the supply cord, plug, enclosure or other parts, and in the event of damage, it shall not be used until the damage has been repaired.
- The toy shall be used with the USB cable supplied, if the cable is supplied with the toy. The USB cable is not a toy.
- Toys liable to be cleaned with liquids are to be disconnected from the transformer and USB cable before cleaning.
- Use a suitable USB power supply with an output voltage of 5 V DC and an output current of 1 A.
- This toy contains batteries that are non-replaceable.
- Instruction sheet and packaging must be retained since it contains important information.
- This toy is only to be connected to equipment bearing either of the following symbols:

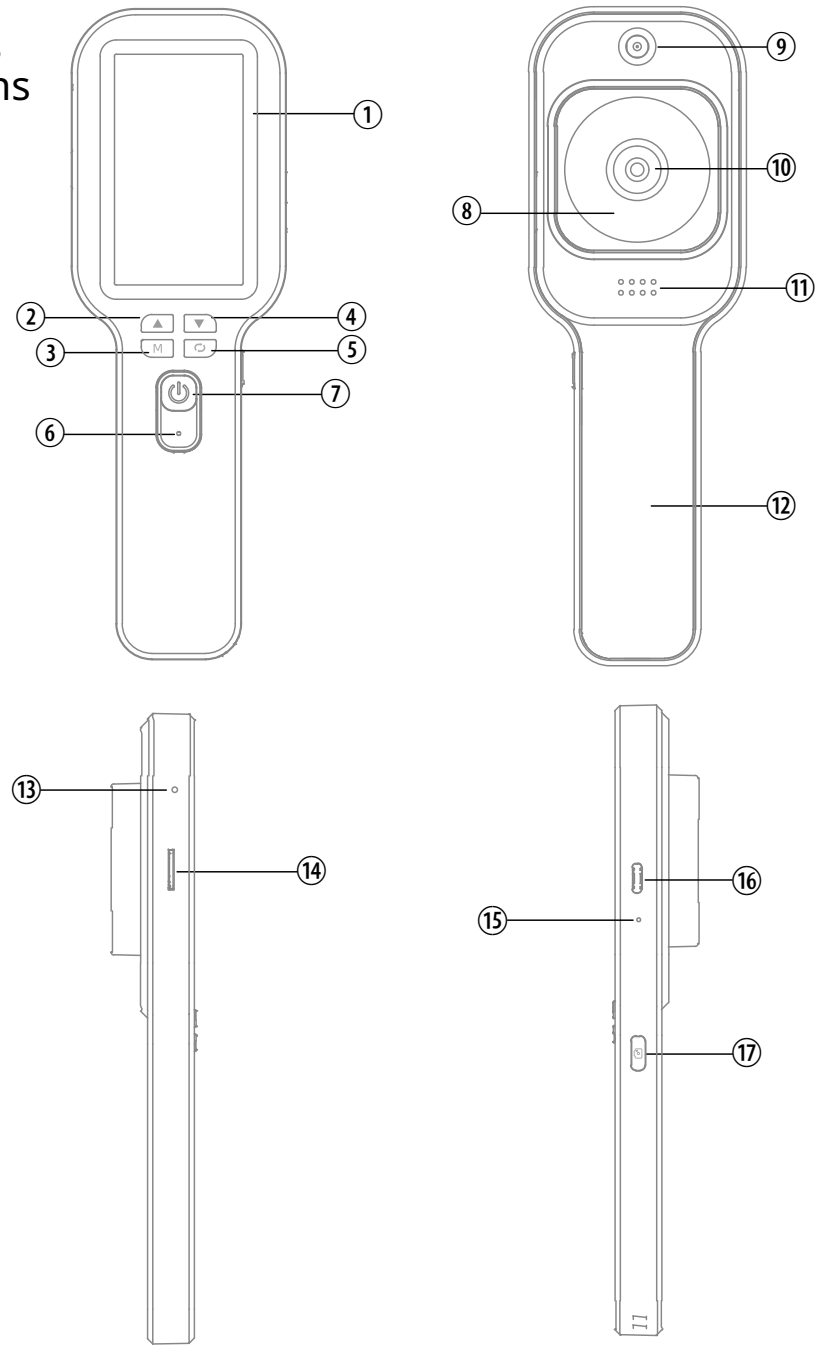


3. SCOPE OF DELIVERY

Digital hand magnifier, USB cable, strap

4. PARTS OVERVIEW

1. Screen
2. Up Select Key
3. Menu key
4. Down Select Key
5. Toggle key
6. Indicator light
7. Power button
8. Lampshade
9. Telephoto lens
10. Close-focus lens
11. Speaker
12. Grip
13. Microphone
14. Memory card slot
15. Reset hole
16. Charging port
17. Camera button



5. MENU FUNCTIONS

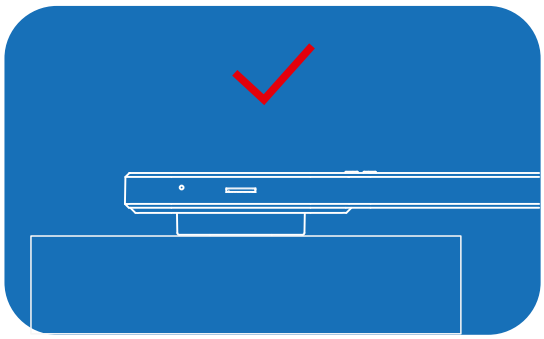
Press the “Menu Key” to enter the settings menu, where you can adjust parameters and functions.

Function Name	Detailed explanation
Gallery	Enter the album to browse or delete photos.
Video	Enter the video album to view or delete the videos you have taken.
Image resolution	The resolutions for taking photos are 1M, 2M, 3M, 5M, 8M, 10M, and 12M to choose from.
language	Supports 14 languages including Chinese, English, Traditional Chinese, Japanese, Korean, Russian, French, German, Czech, Portuguese, Polish, Dutch, Turkish, Thai, etc.
Screen brightness	Adjust the display brightness, there are 8 levelsof brightness available.
Keypad Tones	Turn key tones on or off
Auto Power-Off	It automatically shuts down when no one is operating it tosave power. There are two options: 1 minute and 3 minutes.

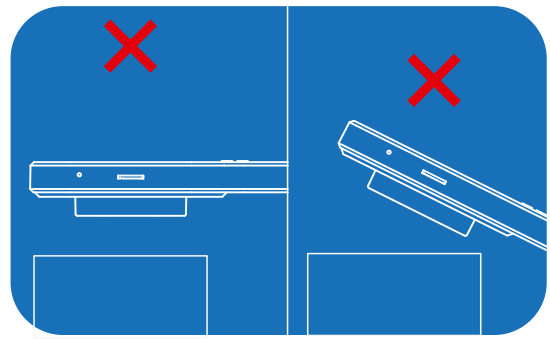
Function Name	Detailed explanation
Screen saver	Set the machine to automatically turn off the screen to savepower. There are three settings to choose from: 3 minutes, 5min-utes, and 10 minutes.
Format	This operation will format the memory card, please operate with caution.
Reset System	This operation will restore the machine tofactory settings, please operate with caution.
Version	The current firmware version of the machine.

6. CORRECT USE

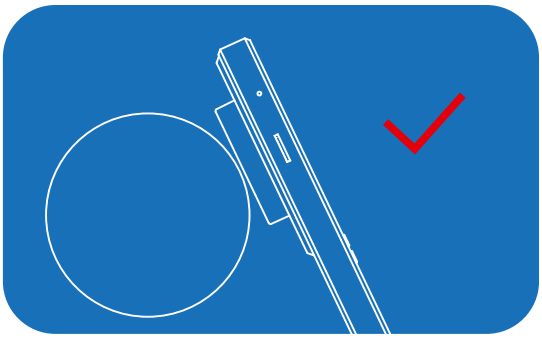
For flat objects, please observethem close to the surface.



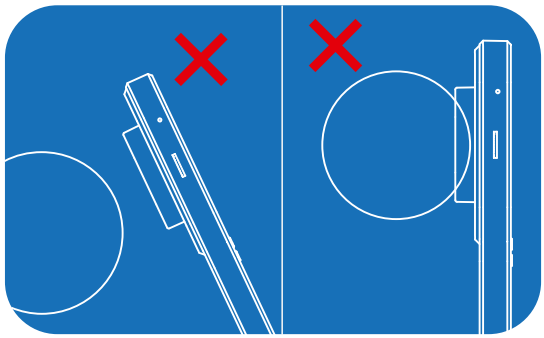
Do not hover or tilt over an object to observe.



For round objects, please place the magnifying glass parallel to the surface of the object.



Do not observe at an angle or protrude objects into the lampshade.



7. COMPUTER CONNECTION

This product can be connected to a computer and has multiplemodes, including PC camera mode, storage mode and chargingmode. The mode can be selected by connecting the magnifier tothe computer using a data cable.

Windows 10 and above

After connecting the product to the computer, select „PC Camera“ on the magnifying glass. Then open „Windows Camera“ on the computer. If you don‘t have „Windows Camera“, please download it from the Microsoft Store.

Mac

After connecting the product to the computer, select „Computer observation mode“ on the magnifying glass. Then open „Photo Booth“ on the computer. If“Photo Booth“ is not available, go to the App Store to download it.

Three modes

Computer obervation mode

Memory card reading mode

Device oberving mode

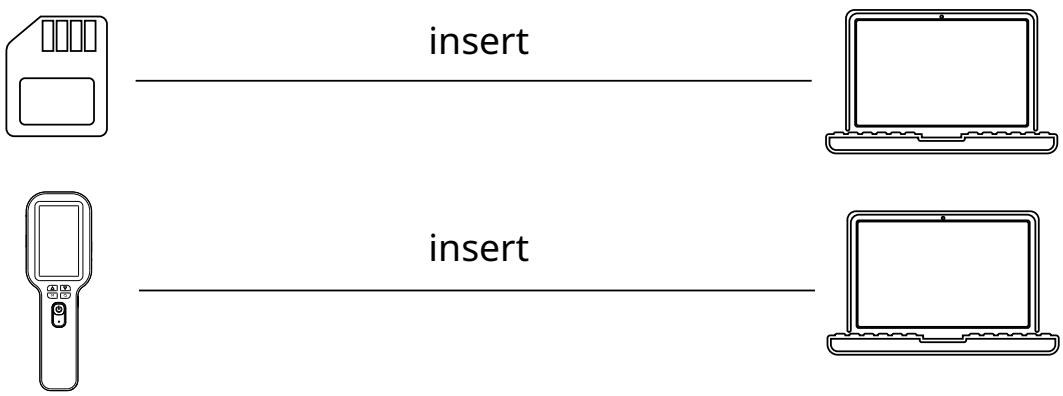
8. OTHER NOTES

Memory card function

1. The product supports Micro SD cards up to 4TB, with a recommended write speed of 25MB/s or higher, for matted in FAT32.
2. Please format the memory card before first use. The product cannot record without a memory card inserted.
3. The device must be powered off when inserting or removing the memory card, otherwise the card may be damaged.

File transfer and copying

When you insert a memory card into the magnifying glass and take photos, you can turn off the magnifying glass, unplug the memorycard and insert it into the computer to copy. If the computer does not support the memory card function, you can also connect it with adata cable and select the storage mode to transfer photos.



9. PRECAUTIONS

1. Do not remove the battery, insert foreign objects or immerse the machine in liquid.
2. The product is not a professional biological instrument and is notsuitable for professional biological research.
3. Do not place the machine near a heat source or fire source toprevent the machine from overheating.
4. Please unplug the charger in time when the machine is fullycharged. Long-term charging may affect the battery.
5. Do not touch the lens and optical components directly with your hands to avoid affecting the imaging effect.
6. Do not disassemble, assemble or modify this product without permission to avoid machine failure.
7. Do not place the machine in direct sunlight. Please avoid working inrain or humid environments.
8. When the product is low on power, it may cause abnormal storage mode and PC camera mode, which is not a product quality issue.
9. Please avoid children under 3 years old or pets from contacting this product to avoid machine failure or danger.
10. If the machine fails abnormally, please contact after-sales for inspection and do not handle it privately.

10. CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the device, disconnect it from the power supply (remove batteries)!

Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid.

Protect the device from dust and moisture. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.

11. FEATURES

- Size: 3 inches
- Panel: IPS
- Lens Resolution: 12MP
- Image Sensor: CMOS
- Magnification: 8–16×
- Zoom range: 50-500x
- Focal Length: 12 mm
- Digital image stabilization
- Operating Temperature: −20 °C to 50 °C
- Photo Format: JPG
- Video Format: AVI
- Number of Fill Lights: 16 pieces
- Battery Capacity: 1200 mAh
- Input Power: 5 V 1 A
- Battery Life: 2.3 hours
- Data Interface: Type-C

12. DISPOSAL



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!
As per Directive 2012/19/EU of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

13. EC DECLARATION OF CONFORMITY

CE Hereby, Bresser GmbH declares that the equipment type with article number 16521 is in compliance with Directive: 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.bresser.de/download/16521/CE/16521_CE.pdf

14. WARRANTY & SERVICE

The regular warranty period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as stated on the gift box, registration on our website is required.
You can consult the full warranty terms as well as information on extending the warranty period and details of our services at www.bresser.de/warranty_terms.

(FR) MODE D’EMPLOI

TABLE OF CONTENTS

1. À propos de ce mode d’emploi 26
2. Consignes générales de sécurité 27
3. Contenu de la livraison 29
4. Vue d’ensemble des pièces 29
5. Fonctions du menu 30
6. Utilisation correcte 31
7. Connexion à un ordinateur 32
8. Autres remarques 33
9. Précautions 34
10. Nettoyage et entretien 34
11. Caractéristiques 35
12. Élimination 35
13. Déclaration de conformité CE 36
14. Garantie & Service 36

1. À PROPOS DE CE MODE D’EMPLOI



Ce mode d’emploi doit être considéré comme faisant partie intégrante de l’appareil. Avant d’utiliser l’appareil, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d’emploi.
Conservez ce mode d’emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si l’appareil est vendu ou cédé, le mode d’emploi doit être remis au nouveau propriétaire/utilisateur du produit.



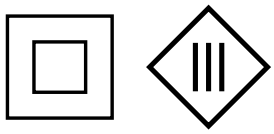
ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Une mauvaise utilisation du transformateur peut provoquer un choc électrique.

2. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- RISQUE D'ÉTOUFFEMENT ! Conservez les matériaux d'emballage, tels que les sacs en plastique et les élastiques, hors de portée des enfants, car ces matériaux présentent un risque d'étouffement.
- RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Cet appareil contient des composants électroniques qui fonctionnent au moyen d'une source d'alimentation (piles). Les enfants ne doivent utiliser l'appareil que sous la surveillance d'un adulte. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans le mode d'emploi ; dans le cas contraire, vous vous exposez à un risque d'électrocution.
- RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE ! Une fuite d'acide des piles peut provoquer des brûlures chimiques. Évitez tout contact de l'acide des piles avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement la zone touchée avec une grande quantité d'eau et consultez un médecin.
- RISQUE D'INCENDIE/D'EXPLOSION ! Utilisez uniquement les piles recommandées. Ne court-circuitez pas l'appareil ou les piles et ne les jetez pas au feu. Une chaleur excessive ou une manipulation incorrecte peut provoquer un court-circuit, un incendie ou une explosion.
- Utilisez uniquement les piles recommandées. Remplacez toujours les piles faibles ou usagées par un jeu complet de piles neuves entièrement chargées. N'utilisez pas de piles de marques différentes ou de capacités différentes. Retirez les piles de l'appareil s'il n'a pas été utilisé pendant une longue période.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages liés à des piles mal installées !
- N'utilisez pas de piles rechargeables (accumulateurs).
- Ne démontez pas l'appareil. En cas de défaut, veuillez contacter votre revendeur. Le revendeur contactera le Centre de service et pourra envoyer l'appareil en répara-

tion si nécessaire.

- Vérifiez que cet appareil, les câbles et les raccordements ne sont pas endommagés avant utilisation.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau.
- N'exposez pas l'appareil à une force excessive, à des chocs, à la poussière, à des températures extrêmes ou à une forte humidité, ce qui pourrait entraîner un dysfonctionnement, une durée de vie réduite des composants électroniques, des piles endommagées et des pièces déformées.
- Placez votre appareil de manière à pouvoir le débrancher de l'alimentation électrique à tout moment. La prise de courant doit toujours se trouver à proximité de votre appareil et être facilement accessible, car la fiche du cordon d'alimentation sert de dispositif de déconnexion du réseau électrique.
- Pour débrancher l'appareil du secteur, tirez toujours sur la fiche secteur et jamais sur le câble !
- Le transformateur, le bloc d'alimentation ou le chargeur de batteries utilisé avec le jouet électrique doit être régulièrement contrôlé afin de détecter tout dommage éventuel du cordon d'alimentation, de la fiche, du boîtier ou d'autres pièces. En cas de dommage, il ne doit pas être utilisé avant que celui-ci n'ait été réparé.
- Le jouet doit être utilisé avec le câble USB fourni, si un câble est fourni avec le jouet. Le câble USB n'est pas un jouet.
- Les jouets susceptibles d'être nettoyés avec des liquides doivent être débranchés du transformateur et du câble USB avant le nettoyage.
- Utilisez une alimentation USB appropriée avec une tension de sortie de 5 V CC et un courant de sortie de 1 A.
- Ce jouet contient des batteries non remplaçables.
- La notice d'utilisation et l'emballage doivent être conservés, car ils contiennent des informations importantes.
- Ce jouet doit uniquement être raccordé à un équipement portant l'un des symboles suivants :

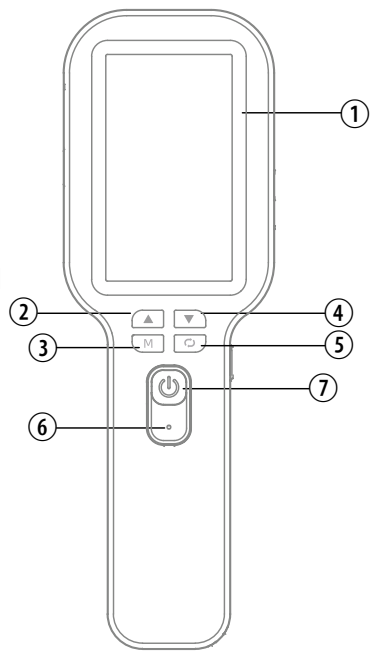


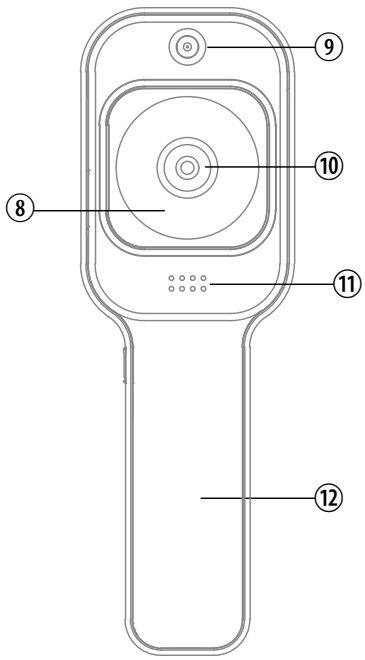
3. CONTENU DE LA LIVRAISON

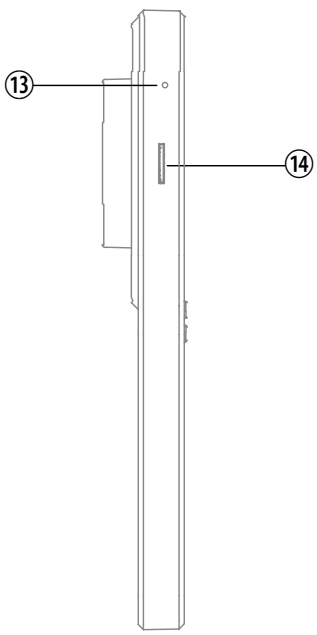
Loupe numérique de poche, câble USB, dragonne

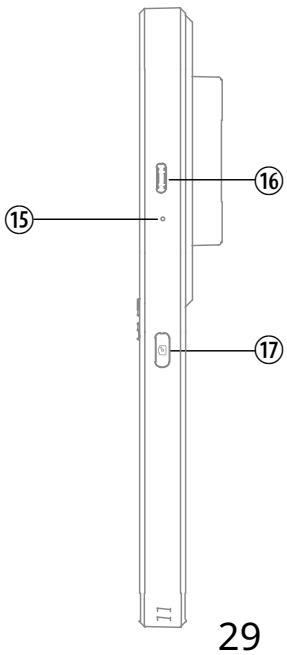
4. VUE D'ENSEMBLE DES PIÈCES

1. Écran
2. Touche de sélection vers le haut
3. Touche Menu
4. Touche de sélection vers le bas
5. Touche de basculement
6. Voyant lumineux
7. Bouton d'alimentation
8. Pare-lumière
9. Téléobjectif
10. Objectif de mise au point rapprochée
11. Haut-parleur
12. Poignée
13. Microphone
14. Emplacement pour carte mémoire
15. Orifice de réinitialisation
16. Port de charge
17. Bouton de l'appareil photo









5. FONCTIONS DU MENU

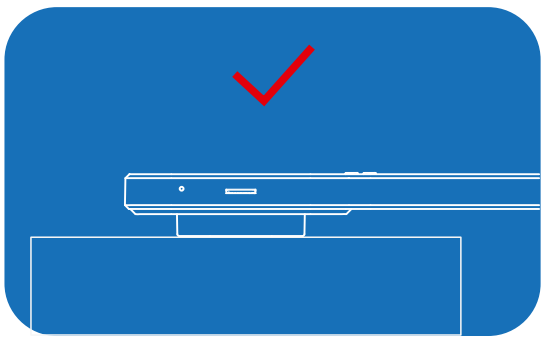
Appuyez sur la « touche Menu » pour accéder au menu des paramètres, où vous pouvez régler les paramètres et les fonctions.

Nom de la fonction	Explication détaillée
Galerie	Accédez à l'album pour parcourir ou supprimer des photos.
Vidéo	Accédez à l'album vidéo pour visionner ou supprimer les vidéos que vous avez prises.
Résolution de l'image	Les résolutions disponibles pour les photos sont 1M, 2M, 3M, 5M, 8M, 10M et 12M.
langue	Prend en charge 14 langues, y compris le chinois, l'anglais,le chinois traditionnel, le japonais, le coréen, le russe, le français, l'allemand, le tchèque, le portugais, le polonais, le néerlandais, le turc, le thaï, etc.
Luminosité de l'écran	Réglez la luminosité de l'affichage, 8 niveaux deluminosité sont disponibles.
Tonalités du clavier	Activez ou désactivez les tonalités des touches
Auto Power-Off	Il s'arrête automatiquement lorsque personne ne l'utilise afin d'économiser l'énergie. Deux options sont disponibles : 1 minute et 3 minutes.

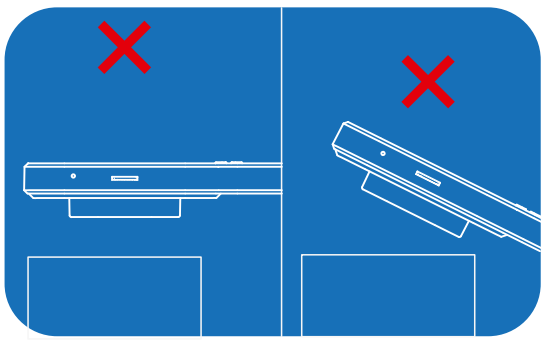
Nom de la fonction	Explication détaillée
Économiseur d'écran	Réglez l'appareil pour qu'il éteigne automatiquement l'écran afin d'économiser l'énergie. Trois réglages sont disponibles : 3 minutes, 5minutes et 10 minutes.
Format	Cette opération formatera la carte mémoire, veuillez l'effectuer avec prudence.
Reset System	Cette opération restaurera les paramètres d'usine de l'appareil, veuillez l'effectuer avec prudence.
Version	Version actuelle du micrologiciel de l'appareil.

6. UTILISATION CORRECTE

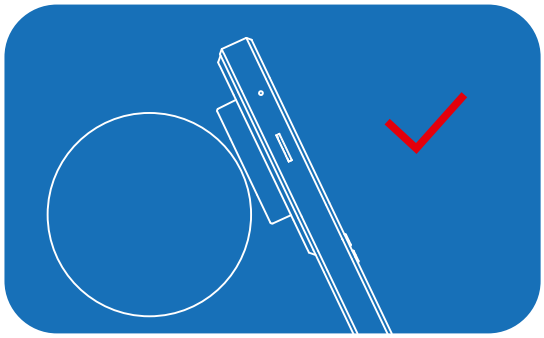
Pour les objets plats, veuillez tenir l'appareil près de la surface.



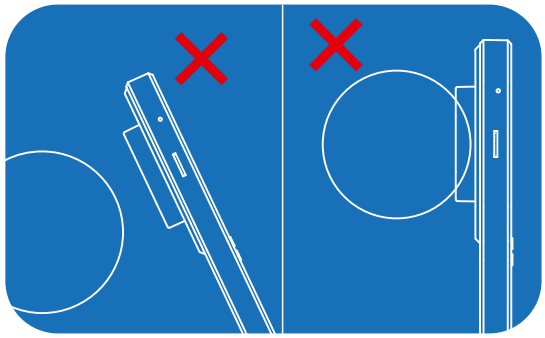
Ne tenez pas l'appareil au-dessus de l'objet et ne l'inclinez pas pendant l'observation.



Pour les objets ronds, veuillez placer la loupe parallèlement à la surface de l'objet.



N'observez pas les objets en biais et n'insérez aucun objet dans le pare-lumière.



7. CONNEXION À UN ORDINATEUR

Ce produit peut être connecté à un ordinateur et dispose de plusieursmodes, notamment le mode caméra PC, le mode stockage et le mode chargement. Le mode peut être sélectionné en connectant la loupe à l'ordinateur à l'aide d'un câble de données.

Windows 10 et versions ultérieures

Une fois le produit connecté à l'ordinateur, sélectionnez « PC Camera » dans la loupe. Ouvrez ensuite « Windows Camera » sur l'ordinateur. Si vous ne disposez pas de « Windows Camera », veuillez le télécharger depuis le Microsoft Store.

Mac

Une fois le produit connecté à l'ordinateur, sélectionnez « Mode d'observation de l'ordinateur » sur la loupe. Ouvrez ensuite « Photo Booth » sur l'ordinateur. Si « Photo Booth » n'est pas disponible, rendez-vous sur l'App Store pour le télécharger.

Trois modes

Mode d'observation de l'ordinateur

Mode de lecture de la carte mémoire

Mode d'observation de l'appareil

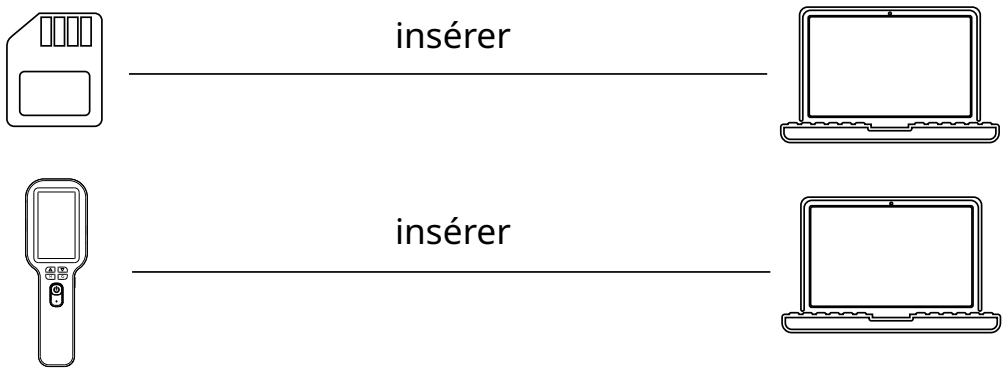
8. AUTRES REMARQUES

Fonction de carte mémoire

1. Le produit prend en charge les cartes Micro SD jusqu'à 4 To, avec une vitesse d'écriture recommandée de 25 Mo/s ou plus, formatées en FAT32.
2. Veuillez formater la carte mémoire avant la première utilisation. Le produit ne peut pas enregistrer sans carte mémoire insérée.
3. L'appareil doit être éteint lors de l'insertion ou du retrait de la carte mémoire, sinon la carte peut être endommagée.

Transfert et copie de fichiers

Lorsque vous insérez une carte mémoire dans la loupe et prenez des photos, vous pouvez éteindre la loupe, retirer la carte mémoire etl'insérer dans l'ordinateur pour copier les fichiers. Si l'ordinateur neprend pas en charge la fonction de carte mémoire, vous pouvez également le connecter avecun câble de données et sélectionner le mode stockage pour transférer des photos.



9. PRÉCAUTIONS

1. Ne retirez pas la batterie, n'insérez pas d'objets étrangers et n'immergez pas l'appareil dans un liquide.
2. Le produit n'est pas un instrument biologique professionnel et n'est pas adapté à la recherche biologique professionnelle.
3. Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur ou d'une source de feu afin d'empêcher l'appareil de surchauffer.
4. Veuillez débrancher le chargeur à temps lorsque l'appareil est complètement chargé. Une charge prolongée peut affecter la batterie.
5. Ne touchez pas directement l'objectif et les composants optiques avec vos mains afin de ne pas affecter l'effet d'imagerie.
6. Ne démontez pas, n'assemblez pas et ne modifiez pas ce produit sans autorisation afin d'éviter une panne de l'appareil.
7. Ne placez pas l'appareil en plein soleil. Veuillez éviter de l'utiliser sous la pluie ou dans des environnements humides.
8. Lorsque la batterie du produit est faible, le mode stockage peut ne pas fonctionner correctement, tout comme lemode caméra PC ; ce qui ne constitue pas un problème de qualité du produit.
9. Tenez les enfants de moins de 3 ans et les animaux domestiques à l'écart de ce produit afin d'éviter tout dommage à l'appareil ou tout danger.
10. Si l'appareil présente un dysfonctionnement anormal, veuillez contacter le service après-vente pour vérification et ne le réparez pas vous-même.

10. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de l'alimentation électrique (retirez les piles) !

Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Afin d'éviter d'endommager l'électronique, n'utilisez aucun liquide de nettoyage.

Protégez l’appareil de la poussière et de l’humidité. Les piles doivent être retirées de l’appareil s’il n’a pas été utilisé pendant une longue période.

11. CARACTÉRISTIQUES

- Taille : 3 pouces
- Écran : IPS
- Résolution de l’objectif : 12 MP
- Capteur d’image : CMOS
- Grossissement : 8–16×
- Plage de zoom : 50-500x
- Distance focale : 12 mm
- Stabilisation numérique de l’image
- Température de fonctionnement : −20 °C à 50 °C
- Format photo : JPG
- Format vidéo : AVI
- Nombre de lampes d’appoint : 16 pièces
- Capacité de la batterie : 1200 mAh
- Alimentation d’entrée : 5 V 1 A
- Autonomie de la batterie : 2,3 heures
- Interface de données : Type C

12. ÉLIMINATION



Éliminez correctement les matériaux d’emballage, selon leur type, par exemple papier ou carton. Contactez votre service local d’élimination des déchets ou l’autorité environnementale compétente pour obtenir des informations sur l’élimination appropriée.



Ne jetez pas les appareils électroniques avec les ordures ménagères !
Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement européen relative aux déchets d’équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit allemand, les appareils électroniques usagés doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l’environnement.

13. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

CE Par la présente, Bresser GmbH déclare que le type d'équipement portant le numéro d'article 16521 est conforme à la directive : 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : http://www.bresser.de/download/16521/CE/16521_CE.pdf

14. GARANTIE & SERVICE

La période de garantie régulière est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie volontaire prolongée, comme indiqué sur l'emballage cadeau, une inscription sur notre site Web est requise. Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations relatives à la prolongation de la période de garantie et les détails de nos services à l'adresse www.bresser.de/warranty_terms.

(NL) GEBRUIKSAANWIJZING

NL

TABLE OF CONTENTS

1. Over deze handleiding 37
2. Algemene veiligheidsinstructies 38
3. Leveringsomvang 40
4. Onderdelenoverzicht 40
5. Menufuncties 41
6. Correct gebruik 42
7. Computeraansluiting 43
8. Overige opmerkingen 44
9. Voorzorgsmaatregelen 45
10. Reiniging en onderhoud 45
11. Kenmerken 46
12. Afvalverwerking 46
13. EG-verklaring van overeenstemming 47
14. Garantie & Service 47

1. OVER DEZE HANDLEIDING



Deze gebruiksaanwijzing moet als onderdeel van het apparaat worden beschouwd. Lees vóór gebruik van het apparaat de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Als het apparaat wordt verkocht of doorgegeven, moet de gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar/gebruiker van het product worden verstrekt.

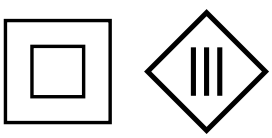


WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar. Onjuist gebruik van de transformator kan een elektrische schok veroorzaken.

2. ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- VERSTIKKINGSGEVAAR! Houd verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken en elastiekjes, buiten het bereik van kinderen, omdat deze materialen verstikkingsgevaar opleveren.
- RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK! Dit apparaat bevat elektronische onderdelen die via een stroombron (batterijen) werken. Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken. Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding; anders loopt u het risico op een elektrische schok.
- RISICO OP CHEMISCHE BRANDWONDEN! Lekkend batterijzuur kan chemische brandwonden veroorzaken. Vermijd contact van batterijzuur met de huid, ogen en slijmvliezen. Spoel bij contact het getroffen gebied onmiddellijk met veel water en raadpleeg een arts.
- BRAND-/EXPLOSIEGEVAAR! Gebruik uitsluitend de aanbevolen batterijen. Sluit het apparaat of de batterijen niet kort en gooi ze niet in het vuur. Overmatige hitte of onjuist gebruik kan kortsluiting, brand of een explosie veroorzaken.
- Gebruik uitsluitend de aanbevolen batterijen. Vervang zwakke of lege batterijen altijd door een nieuwe, volledige set batterijen met volledige capaciteit. Gebruik geen batterijen van verschillende merken of met verschillende capaciteiten. Verwijder de batterijen uit het apparaat als het lange tijd niet is gebruikt.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die verband houdt met onjuist geplaatste batterijen!
- Gebruik geen oplaadbare batterijen (accu's).
- Demonteer het apparaat niet. Neem bij een defect contact op met uw dealer. De dealer neemt contact op met het Service Center en kan het apparaat indien nodig ter reparatie opsturen.

- Controleer dit apparaat, de kabels en de aansluitingen vóór gebruik op beschadigingen.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige kracht, schokken, stof, extreme temperaturen of hoge luchtvochtigheid, omdat dit kan leiden tot storingen, een kortere levensduur van de elektronica, beschadigde batterijen en vervormde onderdelen.
- Plaats uw apparaat zo dat het op elk moment van de stroomvoorziening kan worden losgekoppeld. Het stopcontact moet zich altijd in de buurt van uw apparaat bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn, omdat de stekker van het netsnoer dient om het apparaat van de netvoeding los te koppelen.
- Trek altijd aan de stekker en nooit aan de kabel om het apparaat van het stroomnet los te koppelen!
- De transformator, netvoeding of batterijlader die met het elektrische speelgoed wordt gebruikt, moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen aan het netsnoer, de stekker, de behuizing of andere onderdelen. Bij beschadiging mag deze niet worden gebruikt totdat de schade is hersteld.
- Het speelgoed moet worden gebruikt met de meegeleverde USB-kabel, indien een USB-kabel bij het speelgoed is inbegrepen.
- De USB-kabel is geen speelgoed. Speelgoed dat met vloeistoffen kan worden gereinigd, moet vóór het reinigen van de transformator en de USB-kabel worden losgekoppeld.
- Gebruik een geschikte USB-voeding met een uitgangsspanning van 5 V DC en een uitgangsstroom van 1 A.
- Dit speelgoed bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen.
- De handleiding en de verpakking moeten worden bewaard, omdat deze belangrijke informatie bevatten.
- Dit speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparatuur die een van de volgende symbolen draagt:

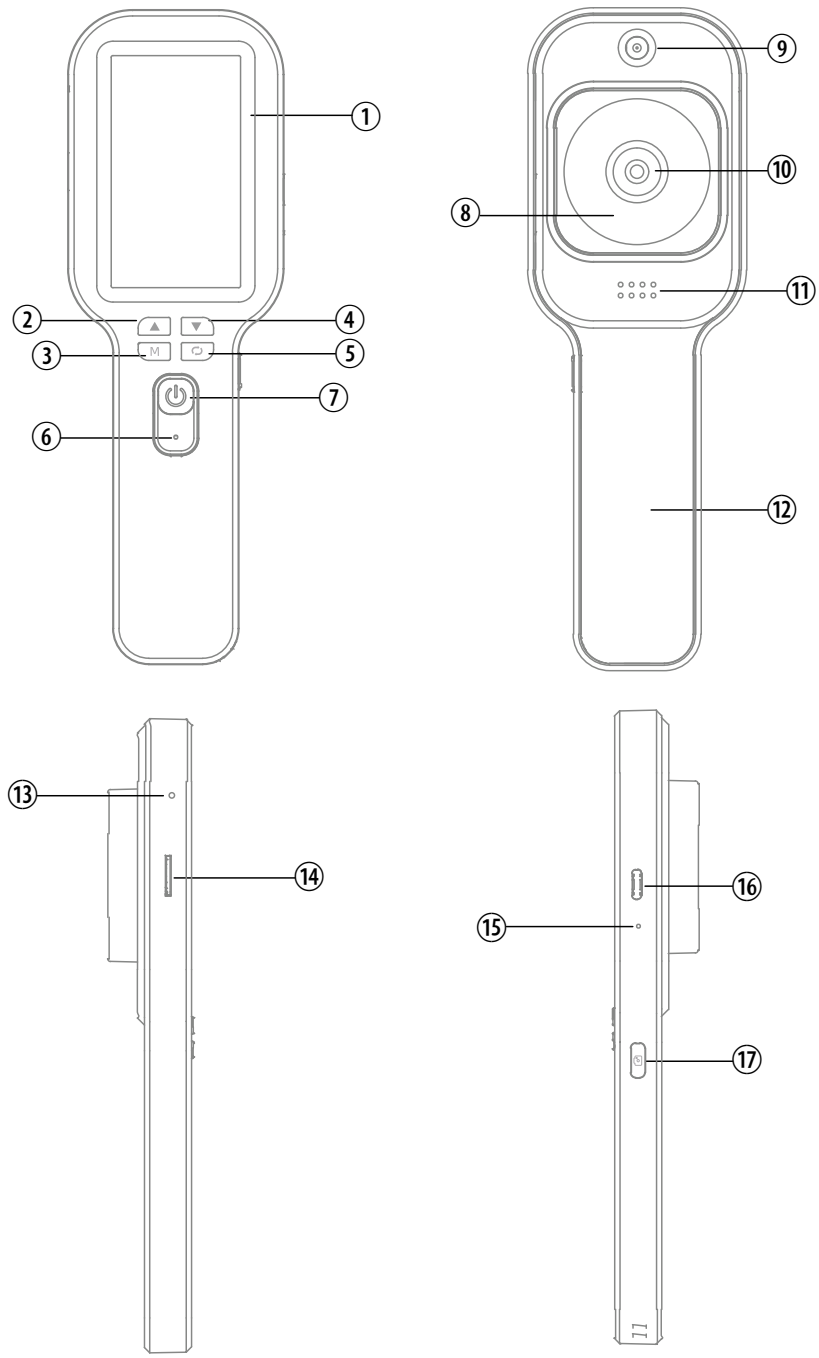


3. LEVERINGSOMVANG

Digitaal handloepje, USB-kabel, draagriem

4. ONDERDELENOVERZICHT

1. Scherm
2. Selectietoets omhoog
3. Menutoets
4. Selectietoets omlaag
5. Omschakeltoets
6. Controlelampje
7. Aan-uitknop
8. Lampenkap
9. Telelens
10. Close-focuslens
11. Luidspreker
12. Handgreep
13. Microfoon
14. Geheugenkaartsleuf
15. Resetopening
16. Laadpoort
17. Cameraknop



5. MENUFUNCTIES

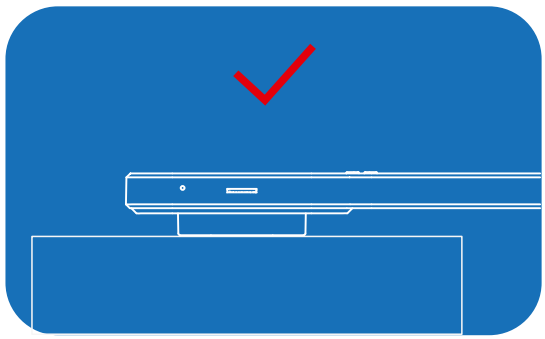
Druk op de “Menutoets” om het instellingenmenu te openen, waar u parameters en functies kunt aanpassen.

Functienaam	Gedetailleerde uitleg
Galerij	Open het album om foto's te bekijken of te verwijderen.
Video	Open het videoalbum om de video's die u hebt gemaakt te bekijkenof te verwijderen.
Beeldresolutie	Debeschikbare resoluties voor foto's zijn 1M, 2M, 3M, 5M, 8M, 10M en12M.
Taal	Ondersteunt 14 talen, waaronder Chinees, Engels,Traditioneel Chinees, Japans, Koreaans, Russisch, Frans, Duits, Tsjechisch, Portugees, Pools, Nederlands, Turks, Thais, enz.
Schermhelderheid	Pas de schermhelderheid aan; er zijn 8 niveaus van helderheid beschikbaar.
Toetstonen	Schakel toetstonen in of uit
Auto Power-Off	Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld wanneer niemand het bedient, om energie te besparen. Er zijn twee opties: 1 minuut en 3 minuten.

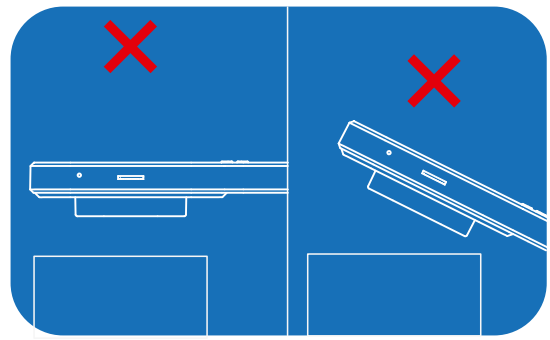
Functienaam	Gedetailleerde uitleg
Schermbeveiliging	Stel het apparaat zo in dat het automatisch het scherm uitschakelt om stroom te besparen. Er zijn drie instellingen waaruit u kunt kiezen: 3 minuten, 5minuten en 10 minuten.
Formatteren	Deze handeling formatteert de geheugenkaart; ga hier voorzichtig mee om.
Reset System	Deze handeling zet het apparaat terug naar de fabrieksinstellingen; ga hier voorzichtig meeom.
Version	De huidige firmwareversie van het apparaat.

6. CORRECT GEBRUIK

Bij vlakke objecten houdt u het apparaat dicht bij het oppervlak.

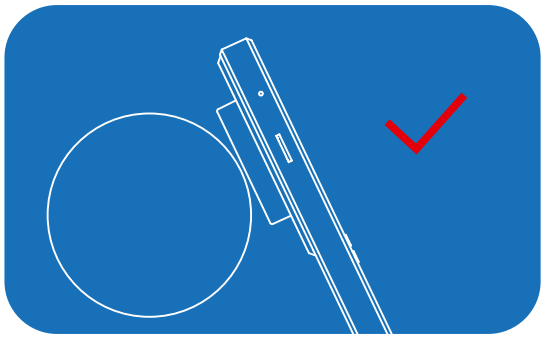


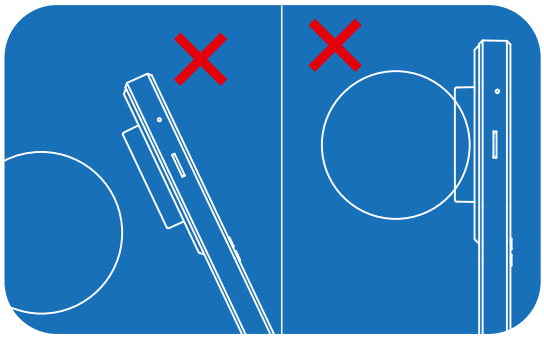
Houd het apparaat niet boven het object en kantel het niet tijdens het observeren.



Bij ronde objecten dient u de loep parallel aan het oppervlak van het object te houden.

Observeer objecten niet onder een hoek en steek geen voorwerpen in de lampenkap.





7. COMPUTERAANSLUITING

Dit product kan worden aangesloten op een computer en beschikt over meerdere modi, waaronder PC-cameramodus, opslagmodus en oplaadmodus. De modus kan worden geselecteerd door de loep met een gegevenskabel op de computeraan te sluiten.

Windows 10 en hoger

Nadat u het product op de computer hebt aangesloten, selecteert u „PC Camera“ op de loep. Open vervolgens „Windows Camera“ op de computer. Als u „Windows Camera“ niet hebt,downloadt u dezeuit deMicrosoft Store.

Mac

Nadat u het product to the computer, select „Computer observation mode“ on the magnifying gep. Open vervolgens „Photo Booth“ op de computer. Als “Photo Booth“ niet beschikbaar is, gaat u naar de App Store om het te downloaden.

Drie modi

Computer-observatiemodus

Geheugenkaart-leesmodus

Apparaat-observatiemodus

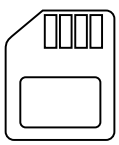
8. OVERIGE OPMERKINGEN

Geheugenkaartfunctie

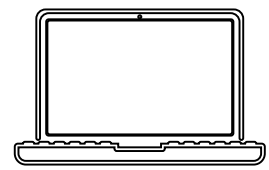
1. Het product ondersteunt Micro SD-kaarten tot 4TB, met een aanbevolen schrijfsnelheid van 25MB/s of hoger, geformatteerd in FAT32.
2. Formatteer de geheugenkaart vóór het eerste gebruik. Het product kan niet opnemen zonder geplaatste geheugenkaart.
3. Het apparaat moet uitgeschakeldzijn wanneer u de geheugenkaart plaatst of verwijdert, anders kan de kaart beschadigd raken.

Bestandsoverdracht en kopiëren

Wanneer u een geheugenkaart in de loep plaatst en foto's maakt, kunt u deloep uitschakelen, de geheugenkaart verwijderen en deze in de computer plaatsen om te kopiëren. Als de computer de geheugenkaartfunctie niet ondersteunt, kunt u deze ook via een gegevenskabel aansluiten en de opslagmodus selecterenom foto's over te dragen.

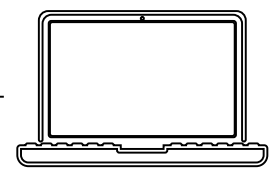


invoegen





invoegen



9. VOORZORGSMAATREGELEN

1. Verwijder de batterij niet, plaats geen vreemde voorwerpen en dompel het apparaat niet onder in vloeistof.
2. Het product is geen professioneel biologisch instrument en is nietgeschikt voor professioneel biologisch onderzoek.
3. Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron of vuurbron om te voorkomen dat het apparaat oververhit raakt.
4. Koppel de oplader tijdig los wanneer het apparaat volledig is opgeladen. Langdurig opladen kan de batterij beïnvloeden.
5. Raak de lens en optische componenten niet rechtstreeks met uw handen aan om te voorkomen dat het beeldeffect wordt beïnvloed.
6. Demonteer, monteer of wijzig dit product niet zonder toestemming om storingen aan het apparaat te voorkomen.
7. Plaats het apparaat niet in direct zonlicht. Vermijd gebruik in regen of vochtige omgevingen.
8. Wanneer de batterij van het product bijna leeg is,werkt de opslagmodus en PC-cameramodus mogelijk niet goed; dit is geen kwaliteitsprobleem van het product.
9. Houd kinderen jonger dan 3 jaar en huisdieren uit de buurt van dit product om schade aan het apparaat of gevaar te voorkomen.
10. Als er een ongebruikelijke storing in het apparaat optreedt, neem dan contact op met de klantenservice voor controle en repareer het apparaat niet zelf.

10. REINIGING EN ONDERHOUD

Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening voordat u het reinigt (verwijder de batterijen)!

Gebruik alleen een droge doek om de buitenkant van het apparaat te reinigen. Gebruik geen reinigingsvloeistof om schade aan de elektronica te voorkomen.

Bescherm het apparaat tegen stof en vocht. De batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd als het lange tijd niet is gebruikt.

11. KENMERKEN

- Grootte: 3 inch
- Paneel: IPS
- Lensresolutie: 12MP
- Beeldsensor: CMOS
- Vergroting: 8–16×
- Zoombereik: 50-500x
- Brandpuntsafstand: 12 mm
- Digitale beeldstabilisatie
- Bedrijfstemperatuur: −20 °C tot 50 °C
- Fotoformaat: JPG
- Videoformaat: AVI
- Aantal invullichten: 16 stuks
- Batterijcapaciteit: 1200 mAh
- Ingangsvermogen: 5 V 1 A
- Batterijduur: 2,3 uur
- Gegevensinterface: Type C

12. AFVALVERWERKING



Voer het verpakkingsmateriaal op de juiste wijze af, afhankelijk van het type, zoals papier of karton. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsdienst of milieuautoriteit voor informatie over de juiste afvalverwerking.



Gooi elektronische apparaten niet bij het huishoudelijk afval!
Volgens Richtlijn 2012/19/EU van het Europees Parlement betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting daarvan in Duits recht moeten gebruikte elektronische apparaten afzonderlijk worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

13. EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

CE Hierbij verklaart Bresser GmbH dat het apparaattype met artikelnummer 16521 voldoet aan Richtlijn: 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres:
http://www.bresser.de/download/16521/CE/16521_CE.pdf

14. GARANTIE & SERVICE

De reguliere garantieperiode bedraagt 2 jaar en begint op de dag van aankoop. Om gebruik te maken van een verlengde vrijwillige garantieperiode zoals vermeld op de geschenkverpakking, is registratie op onze website vereist. U kunt de volledige garantievoorwaarden en informatie over de verlenging van de garantieperiode en details van onze services raadplegen op www.bresser.de/warranty_terms.

(ES) MANUAL DE INSTRUCCIONES

TABLE OF CONTENTS

1. Acerca de este manual 48
2. Instrucciones generales de seguridad 49
3. Incluye 51
4. Vista general de las piezas 51
5. Funciones del menú 52
6. Uso correcto 53
7. Conexión al ordenador 54
8. Otras notas 55
9. Precauciones 55
10. Limpieza y mantenimiento 56
11. Características 57
12. Eliminación 57
13. Declaración CE de conformidad 58
14. Garantía y servicio 58

1. ACERCA DE ESTE MANUAL



Este manual de instrucciones debe considerarse parte integrante del dispositivo. Antes de utilizar el dispositivo, lea atentamente las indicaciones de seguridad y el manual de usuario.
Conserve este manual de usuario para futuras consultas.
Si se vende o se entrega el dispositivo a otra persona, el manual de instrucciones deberá entregarse al nuevo propietario/usuario del producto.



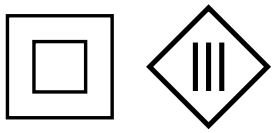
ADVERTENCIA! No conviene para niños menores de tres años. El uso incorrecto del transformador puede provocar una descarga eléctrica.

2. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- ¡RIESGO DE ASFIXIA! Mantenga el material de embalaje, como bolsas de plástico y gomas elásticas, fuera del alcance de los niños, ya que estos materiales suponen un riesgo de asfixia.
- ¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA! Este dispositivo contiene componentes electrónicos que funcionan mediante una fuente de alimentación (pilas). Los niños solo deben utilizar el dispositivo bajo la supervisión de un adulto. Utilice el dispositivo únicamente como se describe en el manual; de lo contrario, existe riesgo de descarga eléctrica.
- ¡RIESGO DE QUEMADURAS QUÍMICAS! Las fugas de ácido de las pilas pueden provocar quemaduras químicas. Evite el contacto del ácido de las pilas con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, enjuague inmediatamente la zona afectada con abundante agua y solicite atención médica.
- ¡RIESGO DE INCENDIO/EXPLOSIÓN! Utilice únicamente las pilas recomendadas. No cortocircuite el dispositivo ni las pilas, ni los arroje al fuego. El calor excesivo o una manipulación inadecuada podrían provocar un cortocircuito, un incendio o una explosión.
- Utilice únicamente las pilas recomendadas. Sustituya siempre las pilas débiles o agotadas por un juego nuevo y completo de pilas a plena capacidad. No utilice pilas de diferentes marcas ni con diferentes capacidades. Retire las pilas de la unidad si no se ha utilizado durante un periodo prolongado.
- El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de pilas instaladas incorrectamente.
- No utilice pilas recargables (acumuladores).
- No desmonte el dispositivo. En caso de defecto, póngase

en contacto con su distribuidor. El distribuidor se pondrá en contacto con el centro de servicio técnico y podrá enviar el dispositivo para su reparación si fuera necesario.

- Compruebe si este dispositivo, los cables y las conexiones presentan daños antes de su uso.
- No sumerja la unidad en agua.
- No someta la unidad a fuerza excesiva, impactos, polvo, temperaturas extremas ni alta humedad, ya que esto puede provocar fallos de funcionamiento, una vida útil electrónica más corta, pilas dañadas y piezas deformadas.
- Coloque el dispositivo de forma que pueda desconectarse de la fuente de alimentación en cualquier momento. La toma de corriente debe estar siempre cerca del aparato y ser fácilmente accesible, ya que el enchufe del cable de alimentación sirve como dispositivo de desconexión de la red eléctrica.
- Para desconectar la unidad de la red eléctrica, tire siempre del enchufe y nunca del cable.
- El transformador, la fuente de alimentación o el cargador de baterías utilizado con el juguete eléctrico debe examinarse periódicamente para comprobar si existen daños en el cable de alimentación, el enchufe, la carcasa u otras piezas. En caso de daños, no deberá utilizarse hasta que estos hayan sido reparados.
- El juguete debe utilizarse con el cable USB suministrado, si este se incluye con el juguete. El cable USB no es un juguete.
- Los juguetes que puedan limpiarse con líquidos deben desconectarse del transformador y del cable USB antes de limpiarlos.
- Utilice una fuente de alimentación USB adecuada con una tensión de salida de 5 V CC y una corriente de salida de 1 A.
- Este juguete contiene baterías que no son reemplazables.
- La hoja de instrucciones y el embalaje deben conservarse, ya que contienen información importante.
- Este juguete solo debe conectarse a equipos que lleven uno de los siguientes símbolos:

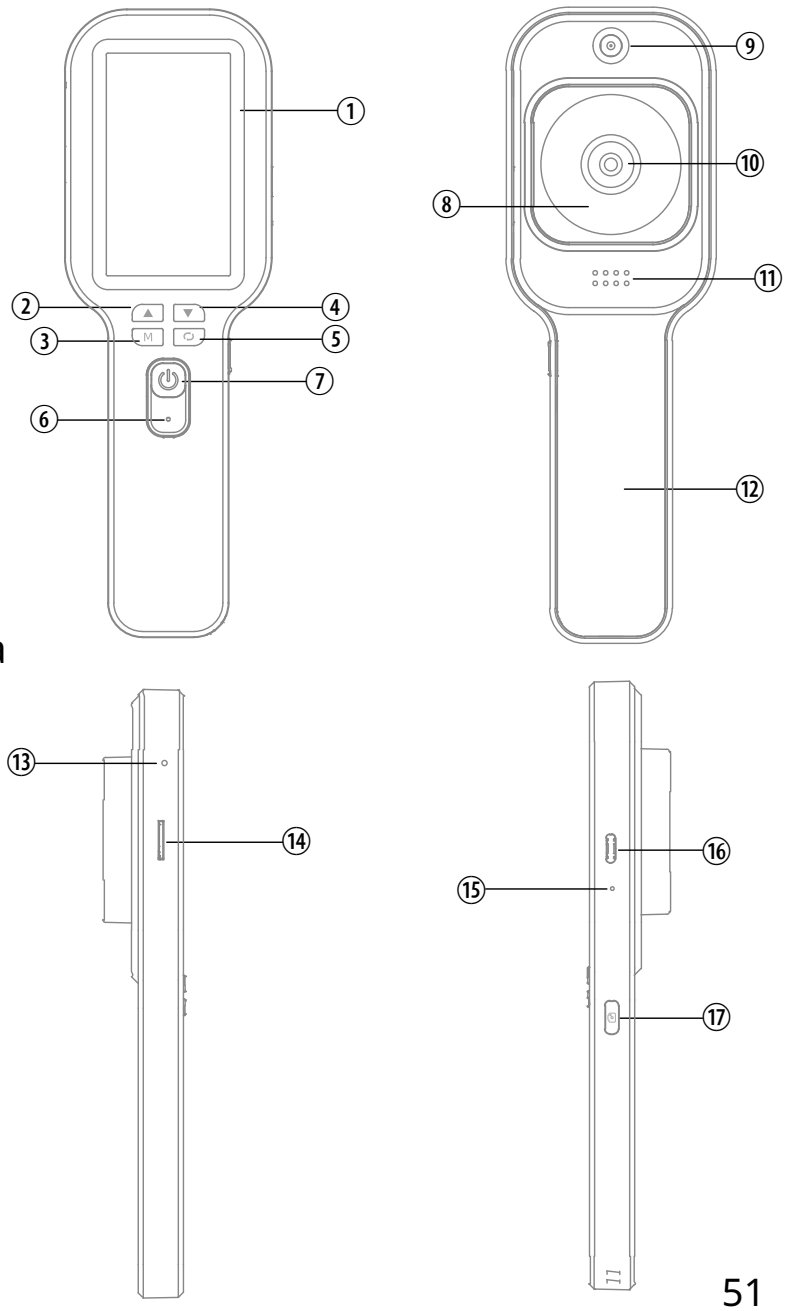


3. INCLUYE

Lupa digital de mano, cable USB, correa

4. VISTA GENERAL DE LAS PIEZAS

1. Pantalla
2. Botón de selección arriba
3. Botón de menú
4. Botón de selección abajo
5. Botón de alternancia
6. Luz indicadora
7. Botón de encendido
8. Pantalla protectora de luz
9. Teleobjetivo
10. Lente de enfoque cercano
11. Altavoz
12. Empuñadura
13. Micrófono
14. Ranura para tarjeta de memoria
15. Orificio de reinicio
16. Puerto de carga
17. Botón de cámara



5. FUNCIONES DEL MENÚ

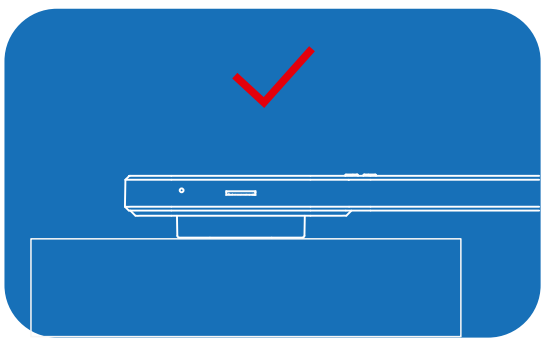
Pulse el “botón de menú” para acceder al menú de ajustes, donde podrá ajustar parámetros y funciones.

Nombre de la función	**Explicación detallada**
Galería	Acceda al álbum para explorar o eliminar fotos.
Vídeo	Acceda al álbum de vídeo para ver o eliminar los vídeos que haya grabado.
Resolución de imagen	Las resoluciones para tomar fotos disponibles son 1M, 2M, 3M, 5M, 8M, 10M y12M.
Idioma	Admite 14 idiomas, incluidos chino, inglés,chino tradicional, japonés, coreano, ruso, francés, alemán, checo, portugués, polaco, neerlandés, turco, tailandés, etc.
Brillo de pantalla	Ajuste el brillo de la pantalla; hay 8 niveles de brillo disponibles.
Tonos del teclado	Active o desactive los tonos de las teclas
Auto Power-Off	Se apaga automáticamente cuando nadie lo utiliza para ahorrar energía. Hay dos opciones: 1 minuto y 3 minutos.

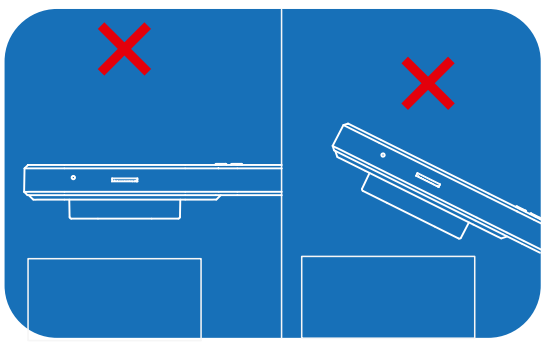
Nombre de la función	Explicación detallada
Protector de pantalla	Ajuste el aparato para que apague automáticamente la pantalla para ahorrar energía. Hay tres ajustes entre los que elegir: 3 minutos, 5minutos y 10 minutos.
Formatear	Esta operación formateará la tarjeta de memoria; proceda con precaución.
Reset System	Esta operación restablecerá el aparato a los ajustes de fábrica; proceda con precaución.
Version	La versión actual del firmware del aparato.

6. USO CORRECTO

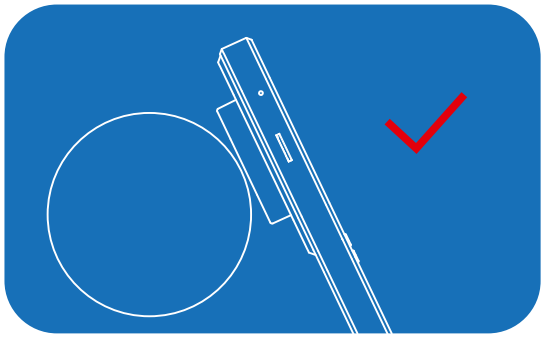
Para objetos planos, mantenga el dispositivo cerca de la superficie.



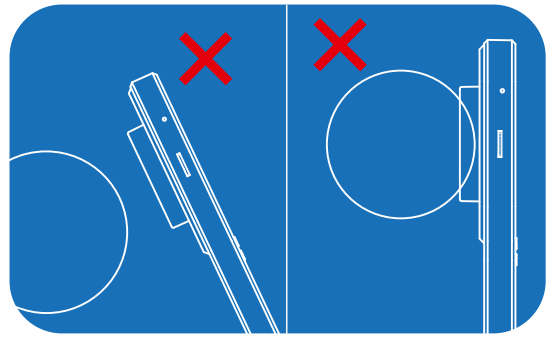
No mantenga el dispositivo suspendido sobre un objeto ni lo incline durante la observación.



Para objetos redondos, coloque la lupa paralela a la superficie del objeto.



No observe los objetos en ángulo ni introduzca ningún objeto en el parasol.



7. CONEXIÓN AL ORDENADOR

Este producto puede conectarse a un ordenador y dispone de variosmodos, incluido el modo de cámara PC, el modo de almacenamiento y el modo de carga. El modo puede seleccionarse conectando la lupa al ordenador mediante un cable de datos.

Windows 10 y versiones superiores

Después de conectar el producto al ordenador, seleccione „PC Camera“ en la lupa. A continuación, abra „Windows Camera“ en el ordenador. Si no dispone de „Windows Camera““, descárguela desdeMicrosoft Store.

Mac

Después de conectar el product to the computer, select „Computer observation mode“ on the magnifying ga. A continuación, abra „Photo Booth“ en el ordenador. Si “Photo Booth“ no está disponible, vaya a la App Store para descargarlo.

Tres modos

Modo de observación del ordenador

Modo de lectura de tarjetas de memoria

Modo de observación del dispositivo

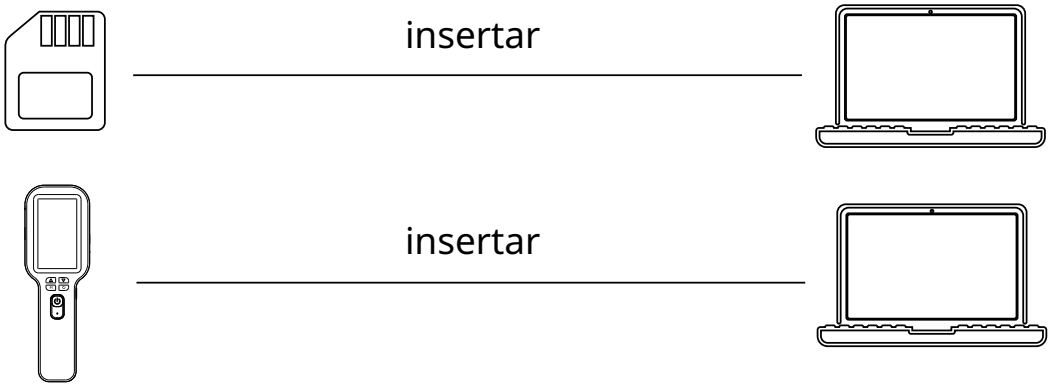
8. OTRAS NOTAS

Función de tarjeta de memoria

1. El producto admite tarjetas Micro SD de hasta 4 TB, con una velocidad de escritura recomendada de 25 MB/s o superior, formateadas en FAT32.
2. Formatee la tarjeta de memoria antes del primer uso. El producto no puede grabar sin una tarjeta de memoria insertada.
3. El dispositivo debe estar apagado al insertar o retirar la tarjeta de memoria; de lo contrario, la tarjeta podría dañarse.

Transferencia y copia de archivos

Cuando inserte una tarjeta de memoria en la lupa y tome fotos, podrá apagar la lupa, extraer la tarjeta de memoria e insertarla en el ordenador para copiar. Si el ordenador noadmite la función de tarjeta de memoria, también puede conectarlo con un cable de datos y seleccionar el modo de almacenamiento para transferir fotos.



9. PRECAUCIONES

1. No retire la batería, ni inserte objetos extraños ni sumerja el dispositivo en líquido.
2. El producto no es un instrumento biológico profesional y no es apto para investigación biológica profesional.
3. No coloque el aparato cerca de una fuente de calor o de fuego para evitar que el aparato se sobrecaliente.
4. Desenchufe el cargador a tiempo cuando el aparato esté completamente cargado. La carga prolongada

puede afectar a la batería.

5. No toque la lente ni los componentes ópticos directamente con las manos para evitar afectar al efecto de imagen.
6. No desmonte, monte ni modifique este producto sin autorización para evitar fallos del aparato.
7. No coloque el aparato bajo la luz solar directa. Evite utilizar el dispositivo bajo la lluvia o en entornos húmedos.
8. Cuando la batería del producto tenga poca carga, puede que el modode almacenamiento y el modo de cámara PC no funcionen correctamente; esto no constituye un problema de calidad del producto.
9. Mantenga a los niños menores de 3 años y a las mascotas alejados de este producto para evitar daños en el dispositivo o situaciones de peligro.
10. Si el dispositivo presenta un fallo anómalo, póngase en contacto con el servicio posventa para su inspección y no lo repare por su cuenta.

10. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar el dispositivo, desconéctelo de la fuente de alimentación (retire las pilas).

Utilice únicamente un paño seco para limpiar el exterior del dispositivo. Para evitar dañar la electrónica, no utilice ningún líquido de limpieza.

Proteja el dispositivo del polvo y la humedad. Las pilas deben retirarse de la unidad si no se ha utilizado durante un periodo prolongado.

11. CARACTERÍSTICAS

- Tamaño: 3 pulgadas
- Panel: IPS
- Resolución de la lente: 12 MP
- Sensor de imagen: CMOS
- Aumento: 8–16×
- Rango de zoom: 50-500x
- Distancia focal: 12 mm
- Estabilización digital de imagen
- Temperatura de funcionamiento: de −20 °C a 50 °C
- Formato de foto: JPG
- Formato de vídeo: AVI
- Número de luces de relleno: 16 unidades
- Capacidad de la batería: 1200 mAh
- Potencia de entrada: 5 V 1 A
- Autonomía de la batería: 2,3 horas
- Interfaz de datos: Tipo C

12. ELIMINACIÓN



Deseche correctamente los materiales de embalaje según su tipo, como papel o cartón. Póngase en contacto con el servicio local de eliminación de residuos o con la autoridad medioambiental para obtener información sobre la eliminación adecuada.



No deseche los dispositivos electrónicos con la basura doméstica.
De conformidad con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición a la legislación alemana, los dispositivos electrónicos usados deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.

13. DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

CE Por la presente, Bresser GmbH declara que el tipo de equipo con número de artículo 16521 cumple la Directiva: 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:
http://www.bresser.de/download/16521/CE/16521_CE.pdf

14. GARANTÍA Y SERVICIO

El periodo de garantía habitual es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un periodo de garantía voluntaria ampliado, tal como se indica en la caja de regalo, es necesario registrarse en nuestro sitio web. Puede consultar las condiciones completas de garantía, así como información sobre la ampliación del periodo de garantía y detalles de nuestros servicios en www.bresser.de/warranty_terms.

(IT) MANUALE DI ISTRUZIONI

TABLE OF CONTENTS

1. Informazioni su questo manuale 59
2. Avvertenze generali di sicurezza 60
3. Contenuto della confezione 62
4. Panoramica dei componenti 62
5. Funzioni del menu 63
6. Uso corretto 64
7. Collegamento al computer 65
8. Altre note 66
9. Precauzioni 67
10. Pulizia e manutenzione 67
11. Caratteristiche 68
12. Smaltimento 68
13. Dichiarazione di conformità CE 69
14. Garanzia e assistenza 69

1. INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE



Il presente manuale di istruzioni è da considerarsi parte integrante del dispositivo. Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le avvertenze di sicurezza e il manuale d'uso.
Conservare il presente manuale d'uso per consultazioni future. In caso di vendita o cessione del dispositivo, il manuale di istruzioni deve essere consegnato al nuovo proprietario/utilizzatore del prodotto.



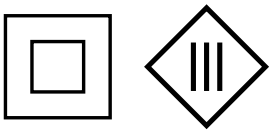
AVVERTENZA! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. L'uso improprio del trasformatore può causare scosse elettriche.

2. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

- PERICOLO DI SOFFOCAMENTO! Tenere il materiale di imballaggio, come sacchetti di plastica ed elastici, fuori dalla portata dei bambini, poiché questi materiali comportano un pericolo di soffocamento.
- PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA! Questo dispositivo contiene componenti elettronici alimentati da una fonte di energia (batterie). I bambini devono utilizzare il dispositivo solo sotto la supervisione di un adulto. Utilizzare il dispositivo esclusivamente come descritto nel manuale; in caso contrario, sussiste il rischio di scossa elettrica.
- PERICOLO DI USTIONI CHIMICHE! La fuoriuscita di acido dalle batterie può causare ustioni chimiche. Evitare il contatto dell'acido delle batterie con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto, sciacquare immediatamente la zona interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- PERICOLO DI INCENDIO/ESPLOSIONE! Utilizzare solo le batterie consigliate. Non cortocircuitare il dispositivo o le batterie, né gettarli nel fuoco. Il calore eccessivo o un uso improprio possono provocare un cortocircuito, un incendio o un'esplosione.
- Utilizzare solo le batterie consigliate. Sostituire sempre le batterie scariche o quasi scariche con un set nuovo e completo di batterie a piena capacità. Non utilizzare batterie di marche diverse o con capacità diverse. Rimuovere le batterie dall'unità se non viene utilizzata per un periodo prolungato.
- Il produttore non è responsabile per danni causati da batterie installate in modo improprio!
- Non utilizzare batterie ricaricabili (accumulatori).
- Non smontare il dispositivo. In caso di difetto, rivolgersi al proprio rivenditore. Il rivenditore contatterà il Centro Assistenza e, se necessario, potrà inviare il dispositivo

per la riparazione.

- Prima dell'uso, verificare che il dispositivo, i cavi e i collegamenti non presentino danni.
- Non immergere l'unità in acqua.
- Non sottoporre l'unità a forza eccessiva, urti, polvere, temperature estreme o elevata umidità, poiché ciò può causare malfunzionamenti, ridurre la durata dei componenti elettronici, danneggiare le batterie e deformare le parti.
- Posizionare il dispositivo in modo che possa essere scollegato dall'alimentazione in qualsiasi momento. La presa di corrente deve trovarsi sempre vicino all'apparecchio ed essere facilmente accessibile, poiché la spina del cavo di alimentazione funge da dispositivo di scollegamento dalla rete elettrica.
- Per scollegare l'unità dalla rete elettrica, tirare sempre la spina di alimentazione e mai il cavo!
- Il trasformatore, l'alimentatore o il caricabatterie utilizzato con il giocattolo elettrico deve essere controllato regolarmente per verificare l'eventuale presenza di danni al cavo di alimentazione, alla spina, all'involucro o ad altre parti. In caso di danni, non deve essere utilizzato finché il danno non è stato riparato.
- Il giocattolo deve essere utilizzato con il cavo USB fornito, se il cavo è incluso con il giocattolo. Il cavo USB non è un giocattolo.
- I giocattoli che possono essere puliti con liquidi devono essere scollegati dal trasformatore e dal cavo USB prima della pulizia.
- Utilizzare un alimentatore USB idoneo con una tensione di uscita di 5 V CC e una corrente di uscita di 1 A.
- Questo giocattolo contiene batterie non sostituibili.
- Il foglio di istruzioni e l'imballaggio devono essere conservati, poiché contengono informazioni importanti.
- Questo giocattolo deve essere collegato esclusivamente ad apparecchiature recanti uno dei seguenti simboli:

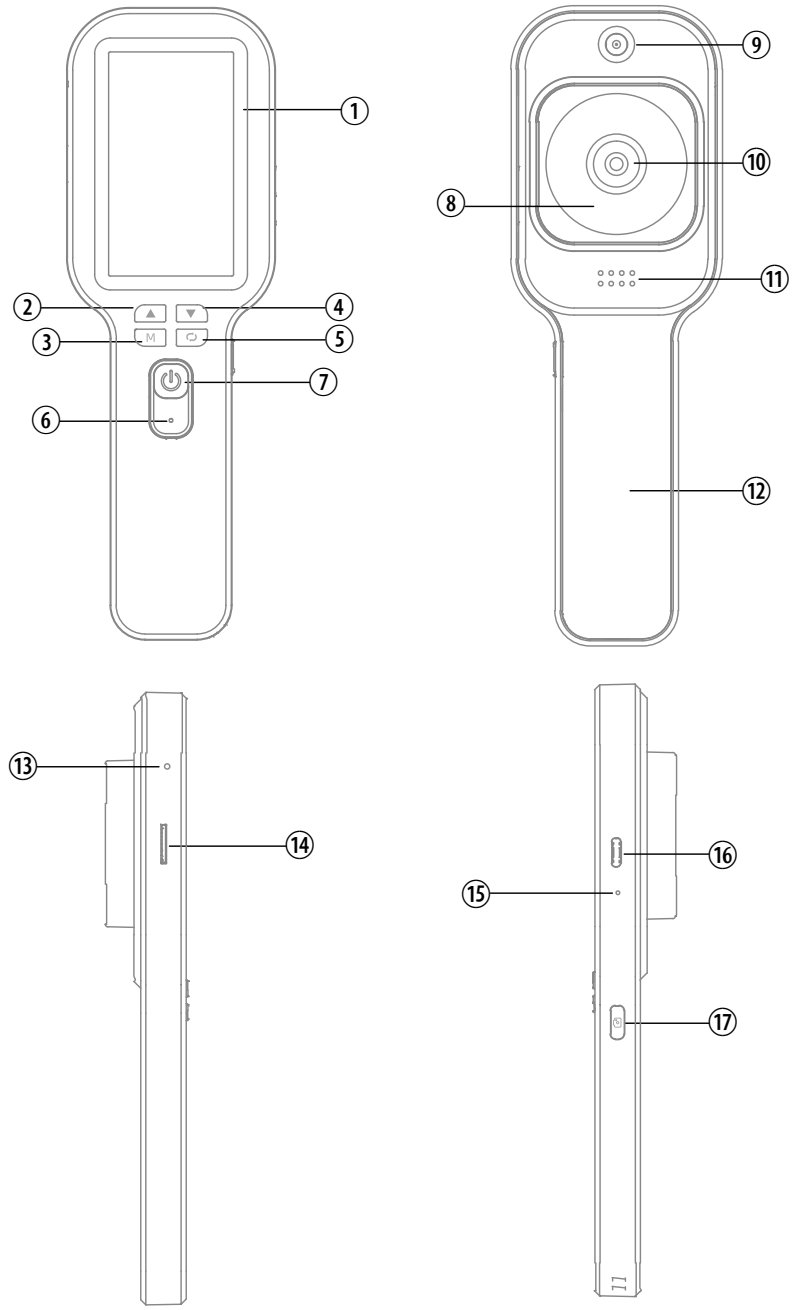


3. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Lente d’ingrandimento digitale da mano, cavo USB, cinturino

4. PANORAMICA DEI COMPONENTI

1. Schermo
2. Tasto di selezione Su
3. Tasto Menu
4. Tasto di selezione Giù
5. Tasto di commutazione
6. Spia luminosa
7. Pulsante di accensione
8. Paraluce
9. Obiettivo tele
10. Obiettivo per messa a fuoco ravvicinata
11. Altoparlante
12. Impugnatura
13. Microfono
14. Slot per scheda di memoria
15. Foro di reset
16. Porta di ricarica
17. Pulsante fotocamera



5. FUNZIONI DEL MENU

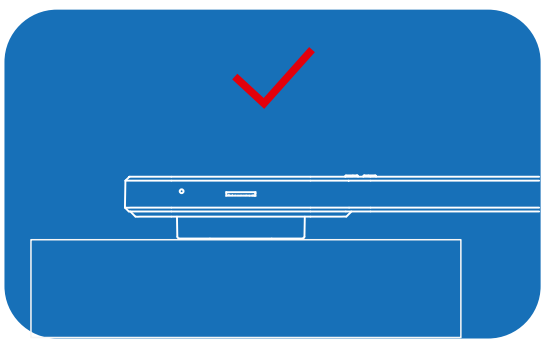
Premere il “Tasto Menu” per accedere al menu delle impostazioni, dove è possibile regolare parametri e funzioni.

Nome della funzione	**Spiegazione dettagliata**
Galleria	Accedere all’album per sfogliare o eliminare le fotoTenere i bambini di età inferi
Video	Accedere all’album video per visualizzare o eliminare i video che avete registrato.
Risoluzione dell’immagine	Lerisoluzioni disponibili per scattare foto sono 1M, 2M, 3M, 5M, 8M, 10M e12M.
lingua	Supporta 14 lingue, tra cui cinese, inglese,cinese tradizionale, giapponese, coreano, russo, francese, tedesco, ceco, portoghese, polacco, olandese, turco, thailandese, ecc.
Luminosità dello schermo	Regolare la luminosità del display; sono disponibili 8 livellidi luminosità.
Toni tastiera	Attivare o disattivare i toni dei tasti
Auto Power-Off	Si spegne automaticamente quando nessuno lo utilizza, per risparmiare energia. Sono disponibili due opzioni: 1 minuto e 3 minuti.

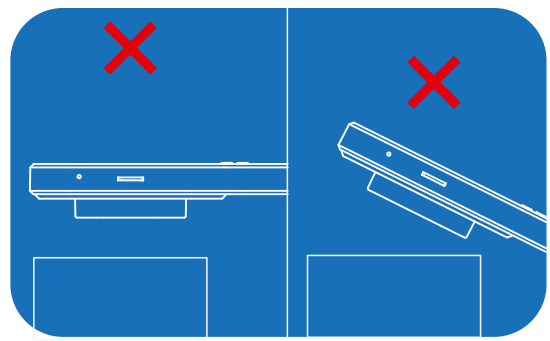
Nome della funzione	Spiegazione dettagliata
Salvaschermo	Impostare la macchina affinché spenga automaticamente lo schermo per risparmiarepotenza. Sono disponibili tre impostazioni tra cui scegliere: 3 minuti, 5minuti e 10 minuti.
Formattare	Questa operazione formatterà la scheda di memoria; si prega di procedere con cautela.
Reset System	Questa operazione ripristinerà la macchina alle impostazioni difabbrica; si prega di procedere con cautela.
Version	La versione attuale del firmware della macchina.

6. USO CORRETTO

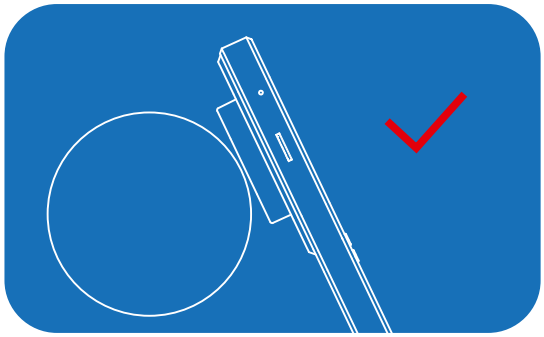
Per gli oggetti piatti, tenere il dispositivo vicino alla superficie.



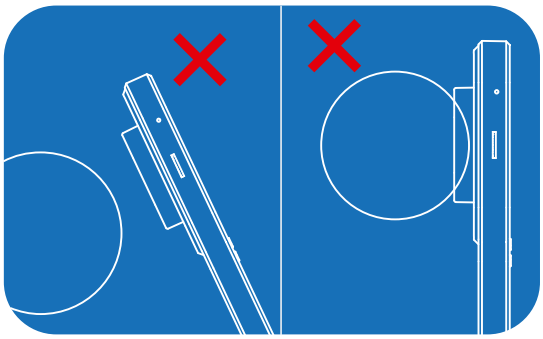
Non tenere il dispositivo sospeso sopra un oggetto né inclinarlo durante l'osservazione.



Per gli oggetti rotondi, posizionare la lente d'ingrandimento parallela alla superficie dell'oggetto.



Non osservare gli oggetti da un'angolazione e non inserire oggetti nel paraluce.



7. COLLEGAMENTO AL COMPUTER

Questo prodotto può essere collegato a un computer e dispone di piùmodalità, tra cui modalità PC camera, modalità archiviazione e modalità di ricarica. La modalità può essere selezionata collegando la lente d'ingrandimento al computer mediante un cavo dati.

Windows 10 e superiore

Dopo aver collegato il prodotto al computer, seleziona "PC Camera" dall'icona a forma di lente di ingrandimento. Quindi apri "Windows Camera" sul computer. Se non disponi di "Windows Camera", scaricala dal Microsoft Store.

Mac

Dopo aver collegato il prodotto al computer, seleziona "Modalità di osservazione del computer" sulla lente di ingrandimento. Quindi apri "Photo Booth" sul computer. Se "Photo Booth" non è disponibile, vai sull'App Store per scaricarlo.

Tremodalità



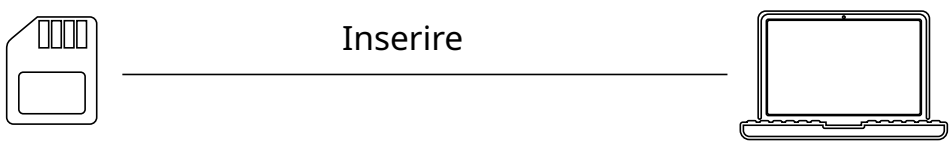
8. ALTRE NOTE

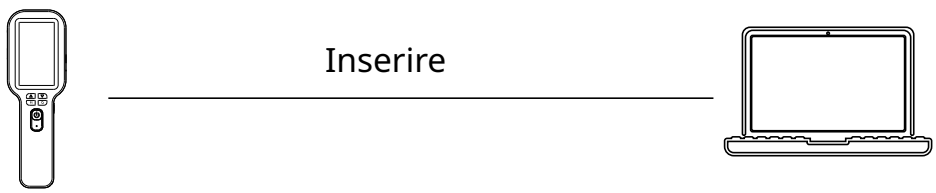
Funzione scheda di memoria

1. Il prodotto supporta schede Micro SD fino a 4 TB, con una velocità di scrittura consigliata di 25 MB/s o superiore, formattate in FAT32.
2. Formattare la scheda di memoria prima del primo utilizzo. Il prodotto non può registrare senza una scheda di memoria inserita.
3. Il dispositivo deve essere spento quando si inserisce o si rimuove la scheda di memoria, altrimenti la scheda potrebbe danneggiarsi.

Trasferimento e copia dei file

Quando si inserisce una scheda di memoria nella lente d'ingrandimento e si scattano foto, è possibile spegnere la lente d'ingrandimento, estrarre la scheda di memoria einserirla nel computer per copiarle. Se il computer nonsupporta la funzione scheda di memoria, è anche possibile collegarla con un cavo dati e selezionare la modalità archiviazione per trasferire le foto.





9. PRECAUZIONI

1. Non rimuovere la batteria, non inserire oggetti estranei né immergere il dispositivo in un liquido.
2. Il prodotto non è uno strumento biologico professionale e non èadatto alla ricerca biologica professionale.
3. Non collocare la macchina vicino a una fonte di calore o a una fonte di fuoco, per evitare il surriscaldamento della macchina.
4. Scollegare il caricabatterie tempestivamente quando la macchina ècompletamente carica. La ricarica prolungata può compromettere la batteria.
5. Non toccare direttamente l'obiettivo e i componenti ottici con le mani, per evitare di compromettere l'effetto di imaging.Non s
6. montare, assemblare omodificare questo prodotto senza autorizzazione, per evitare guasti della macchina.Non collocare la m
7. acchina alla luce diretta del sole. Evitare di utilizzare il dispositivo sotto la pioggia o in ambienti umidi.Qu
8. ando la batteria del prodotto è quasi scarica, la modalità di archiviazione può compromettersie la modalità PC camera potrebbe non funzionare correttamente; non si tratta di un problema di qualità del prodotto..
9. ore a 3 anni e gli animali domestici lontani da questo prodotto, per evitare danni al dispositivo o pericoli.
10. Se il dispositivo presenta un malfunzionamento insolito, contattare il servizio post-vendita per un controllo e non ripararlo autonomamente.

10. PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di pulire il dispositivo, scollegarlo dall'alimentazione elettrica (rimuovere le batterie)!

Utilizzare solo un panno asciutto per pulire l'esterno del dispositivo. Per evitare di danneggiare l'elettronica, non utilizzare liquidi detergenti.

Proteggere il dispositivo da polvere e umidità. Le batterie devono essere rimosse dall'unità se non viene utilizzata per un periodo prolungato.

11. CARATTERISTICHE

- Dimensioni: 3 pollici
- Pannello: IPS
- Risoluzione dell’obiettivo: 12 MP
- Sensore d’immagine: CMOS
- Ingrandimento: 8–16×
- Intervallo di zoom: 50-500x
- Lunghezza focale: 12 mm
- Stabilizzazione digitale dell’immagine
- Temperatura di esercizio: da −20 °C a 50 °C
- Formato foto: JPG
- Formato video: AVI
- Numero di luci di riempimento: 16 pezzi
- Capacità della batteria: 1200 mAh
- Potenza in ingresso: 5 V 1 A
- Autonomia della batteria: 2,3 ore
- Interfaccia dati: Type C

12. SMALTIMENTO



Smaltire correttamente i materiali di imballaggio in base al loro tipo, ad esempio carta o cartone. Per informazioni sul corretto smaltimento, contattare il servizio locale di smaltimento dei rifiuti o l’autorità ambientale.



Non smaltire i dispositivi elettronici nei rifiuti domestici!
Ai sensi della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e del suo recepimento nella legislazione tedesca, i dispositivi elettronici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecocompatibile.

13. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

CE Con la presente, Bresser GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura con numero articolo 16521 è conforme alla Direttiva: 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.bresser.de/download/16521/CE/16521_CE.pdf

14. GARANZIA E ASSISTENZA

Il periodo di garanzia regolare è di 2 anni e decorre dal giorno dell'acquisto. Per beneficiare di un periodo di garanzia volontaria esteso, come indicato sulla confezione regalo, è necessaria la registrazione sul nostro sito web.
È possibile consultare le condizioni complete di garanzia, nonché le informazioni sull'estensione del periodo di garanzia e i dettagli dei nostri servizi, all'indirizzo www.bresser.de/warranty_terms.

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl
Telefoon*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux B.V.
Donau 5-12
7908 HA Hoogeveen
Nederland

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo,1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios..

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany

www.bresser.de

@BresserEurope

Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

BRESSER
GROUP OF COMPANIES

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. • Errors and technical changes reserved.
Manual_16521_digital-handheld-magnifying-glass_DINA7_de-en-fr-nl-es-it_BRESSER-YR_v072026b